DOC 53 **1345/001** **(Chambre)**
5-833/1 **(Sénat)**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT DE BELGIQUE

31 mars 2011

Le Conseil européen des Chefs d'État et de Gouvernement de l'eurozone du 11 mars 2011

RAPPORT

FAIT AU NOM
DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES, DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET (CH)
ET DE LA COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (S)
PAR
M. **Stefaan VERCAMER (CH)**,
MME **Muriel GERKENS (CH)** ET
MM. **Frank VANDENBROUCKE (S)**
ET **Philippe MAHOUX (S)**

SOMMAIRE Pages

I. Le voisinage au Sud et la Libye 5
II. Le Sommet de la zone euro et le Pacte de compétitivité..... 11
Annexe: Analyse des six propositions législatives de réforme de la gouvernance économique de la Commission européenne (voir http://www.ipex.eu)

DOC 53 **1345/001** **(Kamer)**
5-833/1 **(Senaat)**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS EN SENAAT

31 maart 2011

De Europese Raad van de Staats- en Regeringsleiders van de Eurozone van 11 maart 2011

VERSLAG

NAMENS
HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN, DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING (K)
EN DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN (S)
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Stefaan VERCAMER (K)**,
MEVROUW **Muriel GERKENS (K)** EN
DE HEREN **Frank VANDENBROUCKE (S)**
EN **Philippe MAHOUX (S)**

INHOUD Blz.

I. Zuidelijk Nabuurschap en Libië 5
II. De Eurozone Top en het Competitiviteitspact 11
Bijlage: Analyse van de zes wetgevingsvoorstellen over de hervorming van de economische *governance* van de Europese Commissie (http://www.ipex.eu)

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen!	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
VB	:	*Vlaams Belang*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
LDD	:	*Lijst Dedecker*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	*Document parlementaire de la 53ème législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique (couverture bleue)*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	*Parlementair document van de 53e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)*
CRABV:	*Beknopt Verslag (blauwe kaft)*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail: publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

Comité fédéral d'avis chargé de Questions européennes
Federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden

Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag

Délégation de la Chambre/
Afvaardiging van de Kamer

A. — Titulaires / Vaste leden:		B. — Suppléants / Plaatsvervangers:
N-VA	Daphné Dumery, Peter Luykx	Els Demol, Ingeborg De Meulemeester, N
PS	Patrick Moriau, André Flahaut	Christiane Vienne, N, N
MR	Denis Ducarme	Damien Thiéry, Philippe Collard
CD&V	Stefaan Vercamer	N, Nathalie Muylle
sp.a	Bruno Tuybens	Caroline Gennez, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Juliette Boulet	Eva Brems, Thérèse Snoy et d'Oppuers
Open Vld	Herman De Croo	Gwendolyn Rutten, Carina Van Cauter
VB	Bruno Valkeniers	Alexandra Colen, Rita De Bont

Délégation du Parlement européen
Afvaardiging Europees Parlement

A. — Titulaires / Vaste leden:		B. — Suppléants / Plaatsvervangers:
CD&V:	Ivo Belet, Jean-Luc Dehaaene,	Marianne Thyssen
Ecolo-Groen!:	Isabelle Durant, Bart Staes	Philippe Lamberts
Open Vld:	Dirk Sterckx	Annemie Neyts-Uyttebroeck, Guy Verhofstadt
PS:	N,	N, N
VB:	Philip Claeys	Frank Vanhecke
MR:	Louis Michel	Frédérique Ries
sp.a:	Kathleen Van Brempt	Saïd El Khadraoui
cdH:	Anne Delvaux	Mathieu Grosch

Délégation du Sénat
Afvaardiging Senaat

A. — Titulaires / Vaste leden:		B. — Suppléants / Plaatsvervangers:
N-VA	Frank Boogaert, Patridk De Groote	Huub Broers, Piet De Bruyn
PS	Philippe Mahoux, Olga Zrihen	Marie Arena, Hassan Bousetta
MR	Richard Miller	Jacques Brotchi
CD&V	Peter Van Rompuy,	Cindy Franssen
sp.a	Marleen Temmerman	Bert Anciaux
Open Vld	Martine Taelman	Rik Daems
VB	Jurgen Ceder	Yves Buysse
Ecolo-Groen!	Claudia Niessen	Cécile Thibaut
cdH	Dimitri Fourny	Francis Delpérée, Vanessa Matz

Commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants
Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag
Président/Voorzitter: Muriel Gerkens

A. — Titulaires / Vaste leden:		B. — Suppléants / Plaatsvervangers:
N-VA	Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput, Veerle Wouters	Manu Beuselinck, Karolien Grosemans, Peter Luykx, Karel Uyttersprot, Bert Wollants
PS	Guy Coëme, Olivier Henry, Alain Mathot, Christiane Vienne	Eric Thiébaut, Laurent Devin, Yvan Mayeur, Franco Seminara, N
MR	Philippe Goffin, Damien Thiéry	Daniel Bacquelaine, David Clarinval, Marie-Christine Marghem
CD&V	Raf Terwingen, Hendrik Bogaert	N, N, N
sp.a	Bruno Tobback	Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen!	Muriel Gerkens	Georges Gilkinet, Meyrem Almaci
Open Vld	Gwendolyn Rutten	Willem-Frederik Schiltz, Ine Somers
VB	Hagen Goyvaerts	Alexandra Colen, Barbara Pas
cdH	Josy Arens	Catherine Fonck, Christian Brotcorne

Commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat
Commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden van de Senaat

A. — Titulaires / Vaste leden:		B. — Suppléants / Plaatsvervangers:
N-VA	Frank Boogaert, Patridk De Groote, Lieve Maes, Luc Sevenhans	Huub Broers, Piet De Bruyn, Liesbeth Homans, Danny Pieters, Karl Vanlouwe
PS	Marie Arena, Ahmed Laaouej, Louis Siquet	Paul Magnette, Philippe Mahoux, Fabienne Winckel, Olga Zrihen
MR	François Bellot, Richard Miller	Gérard Deprez, Christine Defraigne, Dominique Tilmans
CD&V	Wouter Beke, Peter Van Rompuy,	Dirk Claes, Cindy Franssen
sp.a	Frank Vandenbroucke, Johan Vande Lanotte	Ludo Sannen, Guy Swennen, Güler Turan
Open Vld	Alexander De Croo	Rik Daems, Bart Tommelein
VB	Anke Van dermeersch	Yves Buysse
Ecolo-Groen!	Jacky Morael	Marcel Cheron, Cécile Thibaut
cdH	Dimitri Fourny	Francis Delpérée, Vanessa Matz

INTRODUCTION

Le comité d'avis fédéral chargé des Questions européennes, la Commission des Finances et du Budget de la Chambre et la commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat se sont réunies le jeudi 10 mars 2011, sous la présidence de M. Stefaan Vercamer, au sujet de l'ordre du jour du Conseil européen des Chefs d'État et de Gouvernement de l'"eurozone" du 11 mars 2011.

M. Yves Leterme, premier ministre, a d'abord présenté un exposé sur la situation en Libye.

1. Le voisinage au Sud et la Libye

1.1. Exposé

La Belgique suggère que l'UE lance un appel à Kadhafi afin qu'il "tienne compte de l'intérêt de son peuple et de son pays et décide de céder le pouvoir".

Le Conseil européen prépare une Déclaration condamnant la répression violente et les violations des droits de l'homme et exhortant Kadhafi à céder le pouvoir. La Déclaration demanderait des sanctions vis-à-vis des détenteurs du pouvoir ainsi que des mesures humanitaires visant à la stabilité dans la région.

Le premier ministre déclare qu'il recevra des représentants du *"National Libyan Council".*

La Belgique suggère l'envoi de missions européennes dans le Sud du pays (Benghazi) afin de parvenir à une estimation des besoins humanitaires, de se faire une idée de la structure et de la vision de l'opposition et de préparer des mesures d'aide plus générales. Tout ceci à la condition que cette visite soit acceptée par l'opposition locale.

À moyen terme, il convient de vérifier dans quelle mesure il est possible de soutenir la transition vers la démocratie dans la région, comment encourager les réformes et comment assurer la sécurité et la prospérité régionales.

Cela doit servir de base à la mise sur pied d'un nouveau partenariat, avec un soutien ciblé axé sur les besoins et les prestations des pays concernés. Cela constitue également l'occasion de rénover l'Union pour la Méditerranée.

Par ailleurs, on prendra l'initiative d'encourager le commerce et les investissements dans la région. On

INLEIDING

Het federaal adviescomité voor Europese Aangelegenheden, de commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer en de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden van de Senaat hebben op donderdag 10 maart 2011, onder het voorzitterschap van de heer Stefaan Vercamer, vergaderd over de agenda van de Europese Raad van Staatshoofden en Regeringsleiders van de eurozone van 11 maart 2011.

De heer Yves Leterme, eerste minister, heeft vooraf een uiteenzetting gehouden over de toestand in Libië.

1. Zuidelijk Nabuurschap en Libië

1.1. Uiteenzetting

België suggereert de EU om Kadhafi op te roepen rekening te houden met het belang van zijn volk en land, en te beslissen de macht over te dragen.

Er wordt een Verklaring voorbereid van de Europese Raad die de gewelddadige repressie en schending van de mensenrechten veroordeelt en Kadhafi aanmaant afstand te doen van de macht. De Verklaring zou oproepen tot sancties ten aanzien van de machthebbers en tot humanitaire maatregelen, die de stabiliteit in de regio beogen.

De eerste minister verklaart dat hij vertegenwoordigers van de *National Libyan Council* zal ontvangen.

België suggereert Europese missies naar het oosten van het land (Benghazi) te sturen om de humanitaire behoeften te kunnen inschatten, zich een beeld te vormen van de structuur en visie van de oppositie, alsook meer algemene hulpmaatregelen voor te bereiden. Voorwaarde voor dat alles is wel dat de plaatselijke oppositie dat bezoek aanvaardt.

Op middellange termijn moet worden nagegaan in welke mate de overgang naar democratie in de regio kan worden ondersteund, hoe hervormingen worden aangemoedigd en hoe regionale veiligheid en welvaart worden bevorderd.

Dit moet als basis dienen om een nieuw partnerschap op te zetten, met gerichte steun die is toegespitst op de behoeften en prestaties van de betrokken landen. Dit is ook de gelegenheid om de Unie voor het Middellandse Zeegebied te hernieuwen.

Voorts zal het initiatief worden genomen om handel en investeringen in de regio aan te moedigen. Er

vérifie dans quelle mesure les institutions financières européennes, comme la Banque centrale européenne et la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement, peuvent y être associées.

La Belgique demandera à Mme Ashton d'entretenir des contacts étroits avec la Ligue arabe, le "*Gulf Cooperation Council*" et l'"Union africaine".

Toute action militaire requiert, selon la Belgique, un mandat clair des Nations-Unies et le soutien des pays de la région. Des discussions informelles sont en cours au niveau du Conseil de sécurité des Nations Unies afin d'étudier les possibilités d'une nouvelle résolution qui puisse confirmer l'installation d'une "*no fly zone*".

Des moyens militaires visant à soutenir les opérations humanitaires ont déjà été engagés.

Au niveau européen, l'engagement national de moyens militaires (action humanitaire) a été coordonné au profit d'évacuations de ressortissants de pays tiers. La Belgique participe à cette action en mettant à disposition un Airbus de la Défense.

Au niveau de l'OTAN, certaines options militaires sont présentées aux ministres de la Défense ce jeudi 10 mars. Elles contiennent des missions humanitaires (pont aérien, évacuations, assistance médicale), le contrôle de l'embargo sur les armes imposé par les Nations Unies et l'installation éventuelle d'une "*no fly zone*". Tout ceci est encore en phase de planification.

Le premier ministre souligne qu'une éventuelle participation de la Belgique à une action militaire de grande échelle n'aura pas lieu sans que le Parlement en soit informé.

1.2. Échange de vues

M. François-Xavier de Donnea (Chambre, MR) estime qu'il est grand temps que la solidarité inter-arabe se manifeste et se renforce. Aussi l'Union européenne a-t-elle tout avantage à collaborer étroitement avec la Ligue arabe, le *Gulf Corporation Council* dans le soutien qu'elle apporte à la démocratisation de certaines régions de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient.

Un réajustement de la politique de voisinage de l'UE ne doit pas se faire au détriment des pays de l'Europe de l'Est. Actuellement, seulement 1/3 des budgets de la politique de voisinage leur sont consacrés, tandis que 2/3 vont aux États du sud de la Méditerranée.

wordt nagegaan in welke mate de Europese financiële instellingen, zoals de Europese Centrale Bank en de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling, hierbij kunnen worden betrokken.

België zal mevrouw Ashton verzoeken nauwe contacten te onderhouden met de Arabische Liga, de *Gulf Cooperation Council* en de Afrikaanse Unie.

Elk militair optreden vergt volgens België een duidelijk mandaat van de Verenigde Naties en de steun van de landen uit de regio. Er zijn informele besprekingen aan de gang in de VN-Veiligheidsraad teneinde de mogelijkheden te onderzoeken om een nieuwe resolutie aan te nemen waarmee de instelling van een *no fly zone* zou kunnen worden bekrachtigd.

Militaire middelen ter ondersteuning van humanitaire operaties werden reeds ingezet.

Binnen de EU werd de inzet van nationale militaire middelen (als humanitaire actie) gecoördineerd voor evacuaties van onderdanen van derde landen. België neemt aan die actie deel door een Airbus van Landsverdediging ter beschikking te stellen.

Op NAVO-vlak worden heden donderdag 10 maart bepaalde militaire opties voorgelegd aan de ministers van Landsverdediging. Ze omvatten humanitaire opdrachten (luchtbrug, evacuaties, geneeskundige bijstand), de controle op het door de Verenigde Naties ingestelde wapenembargo en de eventuele instelling van een *no fly zone*. Alles bevindt zich nog in de planningsfase.

De eerste minister beklemtoont dat een eventuele deelname van België aan een brede militaire actie niet plaatsvindt zonder het Parlement hierover te informeren.

1.2. Gedachtewisseling

De heer François-Xavier de Donnea (Kamer, MR) vindt het hoog tijd dat de onderlinge solidariteit tussen de Arabische landen tot uiting komt en wordt versterkt. De Europese Unie heeft er dan ook alle belang bij nauw samen te werken met de Arabische Liga en *de Gulf Corporation Council* bij de steun die de EU verleent aan de democratisering van bepaalde regio's van Noord-Afrika en het Midden-Oosten.

Een bijsturing van het nabuurschapsbeleid van de EU mag niet ten koste gaan van de landen van Oost-Europa. Momenteel gaat slechts een derde van de begrotingen voor het nabuurschapsbeleid naar die landen, tegenover twee derde naar de Staten op de zuidelijke oever van de Middellandse Zee.

Les événements qui secouent l'Afrique du Nord et surtout la Libye risquent d'avoir des conséquences dramatiques pour les pays du Sahel. Outre des migrants des pays du Sahel, des mercenaires lourdement armés ont été massivement recrutés dans ces pays. En refluant vers le sud, ils risquent de déstabiliser encore plus des régions en proie à un chômage gigantesque, où règne une grande misère. Des débordements sont également à craindre du côté du nord du Soudan.

Toute décision de *"no fly zone"* doit être envisagée avec prudence et être soumise au préalable à un accord du Conseil de sécurité de l'ONU et de la Ligue arabe.

Selon M. de Donnea, la meilleure façon pour l'Union européenne d'aider les pays l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient, notamment en Egypte, consiste à y créer rapidement des emplois, à y augmenter le niveau de vie à l'aide de la BEI et de la BERD, ainsi qu'à augmenter et libéraliser nos relations commerciales avec eux.

Mme Marie Arena (Sénat, PS) se réjouit que l'Union européenne entende travailler dans l'urgence par rapport à la situation du monde arabe et de la Libye en particulier.

Il est important de prendre en considération les recommandations formulées par le Haut Commissariat aux Réfugiés, qui a lancé un appel à des investissements humanitaires d'urgence en faveur des populations déplacées aux frontières de la Tunisie et de la Libye.

Le travail de reconstruction à mettre en œuvre à moyen terme postule un rapprochement vis-à-vis de l'opposition libyenne, en vue de la restauration d'un état démocratique. La situation d'instabilité qui y règne est aussi une occasion d'accepter les erreurs du passé, car l'essor économique et les aides au développement doivent déboucher sur une meilleure redistribution des ressources bénéficiant à l'émancipation des populations.

Selon l'oratrice, la politique de voisinage de l'Union européenne sur le pourtour de la Méditerranée est un échec. Un nouveau partenariat avec ces pays voisins s'impose.

La protection des droits de l'homme a été perdue de vue dans un certain nombre d'initiatives antérieures tendant à lutter contre l'islamisme ou à contenir les flux migratoires.

De gebeurtenissen die Noord-Afrika en Libië op hun grondvesten doen daveren, dreigen dramatische gevolgen te hebben voor de Sahellanden. Behalve migranten uit de Sahellanden, werden zwaarbewapende huurlingen uit deze landen massaal aangeworven. Wanneer zij opnieuw zuidwaarts trekken, dreigen zij een nog grotere destabiliserende werking te hebben in door enorme werkloosheid geteisterde regio's waar grote armoede heerst. Ook in het noorden van Sudan dreigt het tot uitbarstingen te komen.

Elke beslissing om een *no fly zone* in te stellen, moet met de nodige omzichtigheid worden overwogen, en moet vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de VN-Veiligheidsraad en de Arabische Liga.

Volgens de heer de Donnea kan de EU de landen van Noord-Afrika en het Midden-Oosten, en met name Egypte, het beste helpen door er snel banen te scheppen, door de levensstandaard aldaar te verhogen met de hulp van de EIB en de EBRD, alsmede door onze handelsbetrekkingen met hen uit te breiden en te liberaliseren.

Mevrouw Marie Arena (Senaat, PS) is verheugd dat de Europese Unie van plan is dringend de toestand aan te pakken in de Arabische wereld en inzonderheid die in Libië.

Het is belangrijk rekening te houden met de aanbevelingen van de Hoog Commissaris voor de Vluchtelingen, die heeft opgeroepen tot humanitaire noodhulp aan de ontheemde bevolkingsgroepen aan de grenzen van Tunesië en Libië.

De wederopbouw waarvan op middellange termijn concreet werk moet worden gemaakt, vereist dat toenadering wordt gezocht tot de Libische oppositie om opnieuw een democratische Staat in te stellen. De er heersende instabiliteit is ook een kans om de fouten uit het verleden recht te zetten, omdat de economische opleving en de ontwikkelingshulp moeten leiden tot een betere herverdeling van de middelen ten bate van de ontvoogding van de betrokken volkeren.

Volgens de spreekster is het nabuurschapsbeleid van de Europese Unie in verband met landen omheen de Middellandse Zee een fiasco. Een nieuw partnerschap met die nabijgelegen landen is noodzakelijk.

De bescherming van de mensenrechten is over het hoofd gezien bij een aantal eerdere initiatieven om het islamisme tegen te gaan of om de migratiestromen in de hand te houden.

Mme Arena ajoute que l'Union européenne a trop souvent conclu des accords ou cautionné des politiques dans des États tels que la Libye, tout en sachant que les droits de l'homme y étaient bafoués. C'est pourquoi il importe de réellement tenir compte de cette dimension dans la politique migratoire suivie, tout en veillant instamment à ce que les États européens limitrophes concernés en première ligne par ces arrivages massifs de réfugiés ne soient pas livrés à eux-mêmes.

M. Georges Gilkinet (Chambre, Ecolo-Groen!) fait part de son indignation face au contraste existant d'une part entre la situation d'urgence et de nécessité en Libye, où chaque jour des personnes meurent pour leur liberté, et d'autre part les réactions tièdes, peu engagées, des représentants de l'UE.

Ces atermoiements se comprennent mal au moment où se pose la question de la reconnaissance du conseil national de transition. La France a déclaré en faire un interlocuteur. Quelle est la position belge en la matière? Une prise de position rapide sur la manière de réagir face notamment aux violences et aux moyens aériens déployés par le colonel Kadhafi contre son peuple peut-elle être attendue de la part de l'UE?

Les actions qui vont être entreprises seront autant de jalons vers la voie de la démocratisation, dont on peut attendre un redéploiement économique, un relèvement du niveau de vie, plus de solidarité. Des mesures sont-elles envisagées à l'égard des ressortissants libyens vivant en Belgique, ou quant à un gel éventuel des avoirs financiers de certains dirigeants à l'instar de la décision prise par l'Allemagne?

M. Gilkinet approuve la volonté du premier ministre de consulter le Parlement préalablement à toute décision d'engagement militaire de la Belgique en Libye ou au Maghreb. Il se rallie aux intervenants précédents quant à l'urgence d'une aide humanitaire liée aux phénomènes migratoires, en particulier aux frontières avec la Tunisie.

L'orateur conclut en soulignant l'urgence qu'il y a également pour la Belgique de s'engager plus résolument dans la voie des sources d'énergies renouvelables, de manière à réduire notre situation de dépendance vis-à-vis de pays exportateurs de pétrole tels que la Libye.

Mevrouw Arena voegt eraan toe dat de Europese Unie al te vaak overeenkomsten heeft gesloten of het beleid in Staten zoals Libië oogluikend heeft toegestaan, in de wetenschap dat de mensenrechten er werden geschonden. Daarom is het belangrijk om in het raam van het migratiebeleid echt oog te hebben voor die dimensie, met dien verstande dat er nauwgezet op wordt toegezien dat de betrokken Europese landen in de buurt die in eerste instantie te maken krijgen met die massale toestroom van vluchtelingen, niet aan hun lot worden overgelaten.

De heer Georges Gilkinet (Kamer, Ecolo-Groen!) is verontwaardigd over de bestaande tegenstelling tussen enerzijds de toestand in Libië die dringend moet worden aangepakt, waar de bevolking noodlijdend is en waar elke dag mensen het leven laten voor hun vrijheid, en anderzijds de lauwe, weinig geëngageerde reacties van de EU-vertegenwoordigers.

Dat getalm valt moeilijk te begrijpen op een ogenblik waarop de vraag rijst of men de Nationale Overgangsraad dient te erkennen. Frankrijk heeft laten weten dat het die Raad voortaan als een gesprekspartner beschouwt. Welk standpunt neemt België terzake in? Mag worden verwacht dat de EU snel een standpunt inneemt over de manier waarop moet worden gereageerd op het geweld en de luchtaanvallen die kolonel Kadhafi tegen zijn volk inzet?

De stappen die zullen worden ondernomen, worden even zoveel mijlpalen op het pad van democratisering; daarbij mag worden verwacht dat de economie opnieuw wordt uitgebouwd, dat de levensstandaard wordt opgetrokken en dat meer solidariteit aan de dag wordt gelegd. Worden er maatregelen overwogen ten aanzien van de Libische onderdanen die in België wonen, dan wel met het oog op een mogelijke bevriezing van de financiële tegoeden van sommige leiders, zoals Duitsland heeft beslist?

De heer Gilkinet is het ermee eens dat de eerste minister het Parlement wil raadplegen voordat enige beslissing wordt getroffen over een Belgisch engagement in Libië en de Maghreb. Ook vindt hij net zoals de vorige sprekers dat dringend humanitaire bijstand nodig is in verband met de migratiestromen, met name aan de grenzen met Tunesië.

Tot besluit onderstreept de spreker dat België dringend ook meer moet opteren voor hernieuwbare energiebronnen, teneinde minder afhankelijk te worden van olie-exporterende landen zoals Libië.

M. Patrick Dewael (Chambre, Open Vld) tient à souligner, pour le bon ordre, que, dans de nombreux États membres de l'Union européenne, le briefing du gouvernement au Parlement va au-delà de la pratique courante en Belgique. Le gouvernement fédéral est "en affaires courantes" et le Parlement fédéral a la plénitude de compétence. La Belgique doit respecter ses engagements internationaux et l'Union européenne ne va pas attendre un gouvernement belge "de pleine compétence" pour passer à l'action. La Belgique ne peut s'associer à ces actions sans qu'un contrôle préalable ait été exercé par le forum démocratique. M. Patrick Dewael réclame instamment l'ouverture d'un débat sur le renforcement du rôle du Parlement dans ce cadre.

L'intervenant attire ensuite l'attention sur le point de vue de la France, qui a reconnu les représentants du "Conseil national libyen". Il faut que ce dossier avance, mais on ne connaît pas encore clairement la représentativité et la légitimité dont dispose ce mouvement d'opposition.

Selon M. Dewael, il est essentiel de s'efforcer d'assurer le libre-échange dans le monde pour maîtriser les flux migratoires. Il faut entamer un débat sur la manière dont nous pouvons éviter la pression sur les frontières externes. En ce qui concerne la libéralisation des visas, la prudence est de mise. Pour l'heure, il convient de prendre des mesures humanitaires à court terme et de promouvoir le libre-échange. M. Dewael s'enquiert du point de vue du premier ministre à cet égard.

Mme Gwendolyn Rutten (*Chambre, Open Vld)* note que les autorités néerlandaises ont gelé les capitaux d'une holding libyenne pour un montant de 60 milliards d'euros. Quel est le montant des avoirs gelés en Belgique?

M. Bruno Tuybens (Chambre, sp.a) demande, lui aussi, quel est le point de vue du gouvernement en ce qui concerne la légitimité du mouvement d'opposition libyen. Dans la perspective du sommet de l'Otan consacré à la Libye, M. Tuybens demande qui prendrait le commandement en cas d'intervention militaire éventuelle. L'hypothèse d'une intervention militaire doit être examinée avec prudence.

M. Stefaan Vercamer (Chambre, CD&V) préconise aussi la prudence en ce qui concerne la reconnaissance des représentants de l'opposition libyenne.

1.3. Réplique

Le premier ministre affirme que l'option militaire n'est possible que moyennant un mandat de l'ONU.

De heer Patrick Dewael (Kamer, Open Vld) wenst voor de goede orde op te merken dat de briefing van de regering aan het Parlement in veel lidstaten van de Europese Unie verder gaat dan wat in België courant is. De federale regering is in "lopende zaken" en het federaal Parlement heeft volheid van bevoegdheid. België dient de internationale verplichtingen na te komen, en de Europese Unie zal niet op een Belgische regering met "volheid van bevoegdheid" wachten om tot actie over te gaan. Dat België zich aansluit bij deze acties kan slechts mits dit vooraf is getoetst in het democratische forum. De heer Patrick Dewael dringt aan op een debat over de versterking van de rol van het Parlement in dit kader.

Vervolgens wijst de spreker op het standpunt van Frankrijk dat de vertegenwoordigers van de "*National Libyan Council*" erkent. Er is vooruitgang vereist in dit dossier, maar het is nog niet duidelijk over welke representativiteit en legitimiteit deze oppositiebeweging beschikt.

Volgens de heer Dewael is het nastreven van vrijhandel in de wereld van groot belang om de migratiestromen te beheersen. Een debat moet plaatsvinden over de vraag hoe we de druk op de buitengrenzen kunnen voorkomen. Voorzichtigheid is geboden ten aanzien van de visa- liberalisering. Nu is het aan te raden op korte termijn humanitaire maatregelen te nemen en de vrijhandel te bevorderen. De heer Dewael wenst het standpunt van de eerste minister hierover te vernemen.

Mevrouw Gwendolyn Rutten (*Kamer, Open Vld)* merkt op dat de Nederlandse overheid 60 miljard EUR aan kapitaal van een Libische holding heeft bevroren. Voor welk bedrag heeft België aan kapitalen bevroren?

De heer Bruno Tuybens (Kamer, sp.a) peilt eveneens naar het standpunt van de regering aangaande de legitimiteit van de Libische oppositiebeweging. In het licht van de NAVO-top over Libië wenst de heer Tuybens te weten wie bij een eventuele militaire interventie de leiding zou nemen. De hypothese van een militaire interventie moet met zorg worden bekeken.

De heer Stefaan Vercamer (Kamer, CD&V) pleit eveneens voor voorzichtigheid met betrekking tot de erkenning van de vertegenwoordigers van de Libische oppositie.

1.3. Repliek

De eerste minister stelt dat de militaire optie enkel mogelijk is overeenkomstig een mandaat van de VN. Er

Il faut l'accord des membres du Conseil de sécurité. L'intervention doit également être soutenue par la Ligue arabe et par la population concernée.

Le premier ministre reconnaît qu'une participation éventuelle de la Belgique à une opération militaire d'envergure ne serait possible qu'après concertation et dialogue avec le Parlement. Le débat parlementaire renforcera la légitimité démocratique.

Le premier ministre déclare qu'il écoutera les représentants de l'opposition libyenne. Il lui semble moins opportun de prendre des positions unilatérales. Le Conseil européen se penchera sur cette question et Mme Ashton, Haute Représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, prendra des initiatives au nom de l'Union européenne.

La prudence s'impose en effet lorsqu'il s'agit de libéraliser les visas et d'offrir des perspectives aux pays du Sud du Bassin méditerranéen en termes de libre-échange.

L'accent doit être mis sur la réconciliation nationale et sur le dialogue, sans mettre la pression sur la population.

L'instauration d'une zone d'interdiction aérienne requiert un accord impliquant le Conseil de coopération du Golfe de la Ligue arabe.

Le Conseil des ministres a décidé d'octroyer un million d'euros au Comité de la Croix-Rouge internationale pour répondre à l'appel lancé par les organisations humanitaires à la suite des événements en Libye.

Des sanctions ont été prises en vue de geler les avoirs des dirigeants du régime.

Il n'est pas nécessaire de blâmer la politique de l'Union européenne concernant les réfugiés. Des efforts sont consentis dans le cadre de FRONTEX et il convient de tendre vers la solidarité et vers la répartition des charges.

Le monde arabe doit également se soucier de la redistribution des richesses dans les pays du sud de la Méditerranée. Il faut, pour cela, un sens des responsabilités au sein de cette région.

Le choix des moyens affectés à la politique de voisinage en faveur du Sud ne se fera pas au détriment des moyens consacrés à la politique de voisinage en faveur de l'Europe centrale et de l'Europe orientale.

moet instemming zijn van de leden van de Veiligheidsraad. Er dient ook een draagvlak te zijn bij de Arabische Liga en bij de betrokken bevolking.

De eerste minister erkent dat een eventuele deelname van België aan een brede militaire actie slechts mogelijk zou zijn na overleg en samenspraak hierover met het Parlement. De democratische legitimiteit kan worden versterkt door een parlementair debat.

De eerste minister verklaart dat hij zal luisteren naar de vertegenwoordigers van de Libische oppositie. Het nemen van unilaterale standpunten is minder opportuun. De Europese Raad zal zich beraden over deze kwestie en mevrouw Ashton, de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, zal namens de Europese Unie initiatieven nemen.

Het is inderdaad aangewezen voorzichtig om te springen met de visa-liberalisering en de landen van het Zuidelijke Middellandse Zeegebied perspectieven te bieden op vrijhandel.

De klemtoon moet worden gelegd op de nationale verzoening en dialoog zonder druk te leggen op de bevolking.

Wat de *"no fly zone"* betreft, is een akkoord nodig waarbij de Arabische Liga "*Gulf Cooperation Council*" worden betrokken.

De Ministerraad heeft beslist 1 miljoen euro toe te kennen aan het Internationale Rode Kruiscomité om tegemoet te komen aan de oproep van de humanitaire organisaties na de gebeurtenissen in Libië.

Er werden sancties genomen waarbij de bezittingen van de machthebbers van het regime worden bevroren.

Het is niet nodig het beleid van de Europese Unie aangaande vluchtelingen te culpabiliseren. Er zijn inspanningen in het kader van FRONTEX en men moet streven naar solidariteit en het spreiden van de lasten.

De Arabische wereld moet ook bekommerd zijn over de herverdeling van de rijkdom binnen het Zuidelijke Middellandse Zeegebied. Binnen deze regio is er hiertoe een verantwoordelijkheidszin.

De keuze van de middelen voor het Zuidelijk nabuurschapbeleid zal niet gebeuren ten nadele van de middelen toegekend aan het nabuurschapbeleid met Centraal en Oost -Europa.

Il est vrai que les événements tragiques survenus en Libye pourraient fortement perturber les relations avec les pays du Sahel. Les migrants originaires du Sahel qui se trouvent en Libye risquent d'être assimilés aux mercenaires de ces pays recrutés par Kadhafi. Il convient d'organiser d'urgence le rapatriement des migrants du Sahel.

2. Le sommet de la zone euro et le Pacte de compétitivité

2.1. Exposé

Le Pacte de compétitivité est le fruit d'une initiative franco-allemande. Au conseil européen du 4 février 2011, les chefs d'État et de gouvernement ont été confrontés à un document officieux ("*non paper*") qui a fait l'objet de discussions.

En concertation avec ses collègues du Benelux, le premier ministre a critiqué à la fois la procédure proposée et la teneur de ce document officieux.

Le deuxième projet de la note du 4 mars 2011, établi par le président du Conseil européen, répondait à deux exigences importantes de la Belgique: 1) la méthode communautaire doit être suivie et 2) les États membres doivent choisir librement les instruments permettant d'atteindre les objectifs convenus. Ce dernier point signifie que nos systèmes de concertation sociale et d'indexation des salaires restent tels quels.

Le premier ministre souligne que le Pacte de compétitivité porte sur la défense et la crédibilité de l'euro en tant que monnaie commune. Si nous disposons déjà d'une union monétaire, nous n'avons pas encore d'union économique.

Compte tenu du contexte politique allemand, la Chancelière allemande a besoin de ce pacte pour faire accepter, par le *Bundestag* allemand et par l'opinion publique, les efforts substantiels consentis par l'Allemagne pour sauver l'euro. Lorsque le mécanisme de sauvetage permanent aura atteint sa vitesse de croisière, l'Allemagne contribuera à hauteur de 27 milliards d'euros par tranche de 100 milliards. En l'absence d'engagement allemand, certains États membres sont exposés à de gros risques.

Le Pacte de compétitivité vise un double objectif, à savoir augmenter la compétitivité et la convergence.

Les États membres enregistrant des déficits externes (déficit accumulé sur le compte courant de la balance

Door de tragische gebeurtenissen in Libië kunnen de politieke relaties met de Sahellanden inderdaad grondig verstoord worden. Migranten uit de Sahel die zich in Libië bevinden dreigen te worden geassimileerd met de huurlingen uit deze Staten waarop Kadhafi een beroep heeft gedaan. Er moet dringend werk gemaakt worden van de repatriëring van de migranten uit de Sahel.

2. De Eurozone Top en het Competitiviteitspact

2.1. Uiteenzetting

Het Competitiviteitpact is er gekomen ingevolge een Duits-Frans initiatief. Op de Europese Raad van 4 februari 2011 werden de Staatshoofden en regeringsleiders geconfronteerd met een "*non paper*", die het voorwerp is geworden van discussie.

De eerste minister heeft, in samenwerking met de Benelux collega's, zowel de voorgestelde procedure als de inhoud van de "*non paper*" bekritiseerd.

De tweede ontwerpversie van de nota van 4 maart 2011, opgesteld door de voorzitter van de Europese Raad, kwam tegemoet aan twee belangrijke Belgische eisen: 1) de communautaire methode moet gevolgd worden en 2) lidstaten moeten vrij de instrumenten kiezen om de overeengekomen doelstellingen te bereiken. Dat laatste betekent dat ons systeem van sociaal overleg en ons systeem van loonindexering blijven zoals ze zijn.

De eerste minister beklemtoont dat het Competitiviteitspact gaat over de verdediging en de geloofwaardigheid van de euro als gemeenschappelijke munt. We hebben reeds een monetaire unie, maar nog geen economische unie.

De Duitse Bondskanselier heeft dit pact nodig om, in het licht van de Duitse politieke context, de zware inspanningen van Duitsland om de euro te redden aanvaardbaar te maken voor de Duitse *Bundestag* en de publieke opinie. Als het permanent reddingsmechanisme op kruissnelheid zal zijn, draagt Duitsland, per schijf van 100 miljard, bij voor 27 miljard euro. Zonder Duits engagement lopen sommige lidstaten een hoog risico.

Het Competitiviteitspact heeft een dubbel doel, met name, het verhogen van de competitiviteit en de convergentie.

Prioritair moeten lidstaten met externe tekorten (oplopend tekort lopende rekening van de betalingsbalans)

des paiements) doivent prioritairement prendre des mesures afin d'aligner leur coût salarial unitaire (*Unit Labour Cost*) sur l'évolution observée dans la zone euro.

La Belgique peut répondre à cette exigence. Il est renvoyé, à cet égard, à la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité. Cette loi prévoit que le Conseil central de l'Économie publie un rapport technique sur les marges maximales disponibles pour l'évolution du coût salarial ainsi que sur la compétitivité de l'économie belge par rapport à nos pays voisins. Il est également renvoyé à l'accord interprofessionnel (AIP).

Il est souhaitable de renforcer les efforts en matière de recherche et développement, de marché intérieur, d'enseignement, d'innovation, d'infrastructure. En tant qu'"économie ouverte", la Belgique est favorable à un meilleur environnement entrepreneurial, en particulier pour les PME. Les objectifs de la stratégie "Europe 2020" doivent être renforcés.

On vise par ailleurs une augmentation du taux d'emploi par le biais de Flexicurity et par un glissement des impôts sur le travail vers les impôts indirects. On réclame essentiellement un glissement vers la "taxation verte".

Il s'agit, dans le même temps, d'améliorer la viabilité des finances publiques et de sauvegarder le régime de sécurité sociale. La Belgique estime que les États membres doivent disposer d'une certaine latitude en ce qui concerne le relèvement de l'âge effectif de la pension (compte tenu de l'espérance de vie moyenne).

On peut s'efforcer d'assurer la convergence dans certains domaines, tout en accordant une certaine latitude quant au choix des méthodes.

Le Pacte de compétitivité vise par ailleurs à harmoniser l'impôt des sociétés. Il est proposé de relancer la CCCTB (*Common Coporate Consolidated Tax Base*), qui est une ancienne proposition de la Commission européenne.

La Belgique a tenté d'inscrire le renforcement du secteur financier parmi les objectifs du Pacte de compétitivité. La "crise irlandaise" ne résultait en effet pas d'un problème de compétitivité, mais bien d'un problème de faiblesse des banques.

Un certain nombre de mesures figurant dans le Pacte de compétitivité sont déjà inscrites dans la stratégie "Europe 2020", dans le cadre de laquelle notre pays met l'accent sur le volet social. Une autre partie relève du processus du Semestre européen.

acties ondernemen om hun eenheidsloonkost (*Unit labour Cost*) in lijn te brengen met evolutie in eurozone.

België kan hieraan voldoen. Er wordt in die zin verwezen naar de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen. Deze wet schrijft voor dat de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven een technisch verslag moet publiceren over de maximale beschikbare marges voor de loonkostenontwikkeling, en over de competitiviteit van de Belgische economie ten aanzien van onze buurlanden. Tevens wordt verwezen naar het Interprofessioneel Akkoord (IPA).

Meer inspanningen zijn gewenst inzake onderzoek & ontwikkeling, interne markt, onderwijs, innovatie, infrastructuur. België is als "open economie" tevens voor een betere ondernemingsomgeving, vooral voor kmo's. Deze doelstellingen van EU 2020 moeten versterkt worden.

Tevens wordt een verhoging van de tewerkstellingsgraad nagestreefd via Flexicurity en via verschuiving van belastingen op arbeid naar indirecte belastingen. Er is vooral een vraag naar verschuiving naar "*green taxation*".

Tezelfdertijd moet de houdbaarheid van de overheidsfinanciën worden verbeterd en moet het stelsel van de sociale zekerheid worden verzekerd. België is van oordeel dat, wat de verhoging van de effectieve pensioenleeftijd betreft, er ruimte moet blijven voor de lidstaten (rekening houdend met de gemiddelde leeftijdsverwachting).

Men kan op bepaalde vlakken convergentie nastreven, maar ook ruimte geven aan de eigen invulling wat de methodes betreft.

Tevens beoogt het Competitiviteitspact de harmonisering van belastingen op vennootschappen. Men stelt voor de CCCTB (*Common Corporate Consolidated Tax Base*), een oud voorstel van de Europese Commissie, opnieuw te lanceren.

België heeft verzocht om de versterking van de financiele sector toe te voegen als doelstelling van het Competitiviteitspact. De "Ierse crisis" was immers geen probleem van competitiviteit, maar was wel een probleem van zwakke banken.

Een aantal van de beoogde maatregelen in het "Competitiviteitspact" zit reeds in "Europa 2020", waarvoor ons land het sociaal luik beklemtoont. Een ander deel behoort tot het proces van het Europees semester.

À l'instar de nombreux autres États membres, la Belgique ne souhaite pas que le Pacte de compétitivité affaiblisse la stratégie "Europe 2020" ou le Semestre européen.

Le prochain sommet de la zone euro devra également aborder **l'avenir des fonds de sauvetage européens, en particulier du MES et du FESF.**

Le FESF (Fonds européen de stabilité financière) a été créé en 2010 pour une durée de trois ans. Les 440 milliards d'euros du FESF doivent pouvoir être utilisés intégralement comme capacité d'emprunt. Actuellement, pour diverses raisons, cela ne concerne que 200 à 250 milliards d'euros.

Dès la mi-2013, un mécanisme d'aide permanent, le Mécanisme européen de stabilité (MES), se substituera au FESF. Ce mécanisme permettra d'aider les États de la zone euro en difficulté financière afin de préserver la stabilité financière de la zone euro dans son ensemble. À cette fin, il s'agira d'adapter l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. L'article 122, § 2 (catastrophes naturelles ou événements exceptionnels) n'est dès lors plus nécessaire pour réaliser l'objectif de stabilité de la zone euro. En tant que président du Conseil de l'Union européenne, la Belgique a présenté une proposition d'amendement à l'article 136 du TFUE. La modification doit encore être adoptée officiellement par le Sommet européen du 24 mars 2011.

Le financement de ce mécanisme permanent de soutien doit encore être examiné en détail. Il faudrait rassembler au maximum 500 milliards d'euros, dont les emprunts en cours du FESF seraient déduits. De ces 500 milliards d'euros, 100 milliards d'euros seraient éventuellement financés par un mix de "*paid in capital*" et de "*callable capital*". Le "*Paid in capital*" apparaît bien dans la dette de Maastricht, mais pas dans le déficit. La participation du secteur privé fait encore l'objet d'un débat.

Le **renforcement** de la **coordination économique** concerne le paquet législatif élaboré par la *Task Force* "Van Rompuy". Ces mesures législatives portent sur le renforcement de la politique budgétaire (le volet préventif et correctif du Pacte de stabilité et de croissance), le renforcement du cadre budgétaire national et la prévention des déséquilibres macro-économiques, en ce compris des sanctions effectives. L'objectif est que ces propositions puissent être adoptées par le Conseil et le Parlement d'ici fin juin 2011. Les États du Benelux défendent le "*Reversed Qualified Majority Voting*" pour rendre la réglementation plus automatique et donc plus contraignante.

Samen met veel andere lidstaten, wil België niet dat "Europa 2020" of het Europees semester zouden worden verzwakt door het Competitiviteitspact.

De komende Eurozonetop zal daarnaast ook moeten praten over **de toekomst van de Europese reddingsfondsen, inzonderheid ESM en EFSF**.

De EFSF (*European Financial Stability Facility*) werd opgericht in 2010, en dit voor 3 jaar. De 440 miljard euro van het EFSF moet ook volledig als leningscapaciteit kunnen worden gebruikt. Dat is momenteel maar een 200-250 miljard EUR omwille van diverse redenen.

Vanaf midden 2013 wordt het EFSF vervangen door een permanent steunmechanisme, het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM). Dit mechanisme laat toe Staten in de eurozone ter hulp te snellen wanneer die zich in financiële moeilijkheden bevinden ten einde de financiele stabiliteit in de eurozone als geheel te waarborgen. Daartoe moet artikel 136 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie worden aangepast. Artikel 122, tweede lid (natuurrampen of buitengewone gebeurtenissen) is dan niet meer nodig om de doelstelling tot stabiliteit van eurozone te bereiken. België legde als voorzitter van de Raad van de Europese Unie een voorstel van amendement op artikel 136 VWEU neer. De wijziging moet nog formeel door Europese Raad van 24 maart 2011 worden aangenomen.

De financiering van dit permanent steunmechanisme moet nog nader worden bekeken. 500 miljard EUR zou maximaal worden verzameld, waarvan de uitstaande leningen van het EFSF zouden worden afgetrokken. Van deze 500 miljard EUR zou eventueel 100 miljard EUR moeten worden gefinancierd met een mix van "*paid in capital*" en "*callable capital*". "*Paid in capital*" komt wel in de Maastricht schuld, maar niet in het tekort. Er is nog discussie over een deelname van de privésector.

De **versterking** van de **economische coördinatie** betreft het wetgevingspakket dat voortkwam uit de *Task Force* "Van Rompuy". Deze wetgevende maatregelen gaan over de versterking van het begrotingsbeleid (het preventief en correctief luik van het Stabiliteit- en groeipact), de versterking van het nationaal begrotingskader en het voorkomen van macro-economische onevenwichten, met inbegrip van effectieve sancties. Het ligt in de bedoeling dat deze voorstellen tegen einde juni 2011 door Raad en Parlement kunnen worden aangenomen. De Beneluxstaten verdedigen de "*Reversed Qualified Majority Voting*" om de regelgeving meer automatisch en dus meer afdwingbaar te maken.

Actuellement, des scénarios sont élaborés en vue du **renforcement du secteur financier** et des *stress tests*. Ces *stress tests* doivent être crédibles et restaurer la confiance dans le système financier. Les résultats seront publiés en juin 2011.

2.2. Échange de vues

M. Jan Jambon (Chambre, N-VA) fait observer que ce débat est quelque peu tardif. Le "*pacte de compétitivité*" connaît deux tendances, la "ligne dure" de Mme Merkel et M. Sarkozy et la "ligne douce". Le projet aborde le renforcement de la compétitivité. Il contient des *"mesures visant à revoir les mécanismes en matière de formation des salaires et, si nécessaire, les mécanismes d'indexation."* M. Jambon demande quels critères seront appliqués et par qui ils seront définis. En outre, il demande quelles réformes concrètes sont visées en matière d'énergie. Le projet de texte témoigne d'une approche plutôt scandinave de la politique en matière de pension et de chômage. Quelle est la position du gouvernement belge vis-à-vis de la limitation du chômage dans le temps et de l'alignement de l'âge effectif de la retraite sur l'espérance de vie?

Le texte en projet plaide pour la coordination de la politique fiscale. L'objectif du développement d'une base imposable commune en matière d'impôt des sociétés est poursuivi sans que les taux d'imposition soient harmonisés pour autant.

M. Jambon souligne les corrections budgétaires que la Belgique devra effectuer dans le cadre du programme de stabilité et du programme national de réforme. Les résultats de la Belgique sont inférieurs à la norme dans cinq des huit secteurs concernés, par exemple en ce qui concerne le taux d'emploi et en matière de "recherche et développement", tandis que la Flandre atteint la norme des 3 % en matière de recherche. En ce qui concerne la procédure, l'Europe impose un calendrier. Quel scénario et quels arrangements a-t-on prévus pour les États membres en phase préélectorale? Le gouvernement en affaires courantes soumettra-t-il les mesures et les positions au Parlement, y compris si celles-ci incluent des mesures radicales? Le plan indiquera-t-il également de façon explicite dans quelle mesure les régions atteignent les normes?

M. Frank Vandenbroucke (Sénat, sp.a), en sa qualité de président de la commission de l'Économie et des Finances du Sénat, souhaite mentionner un texte finalisé par cette commission, à la demande du Parlement européen, sur les mesures à prendre en matière de coordination économique européenne (document 5-830/1). Une commission spéciale du Parlement européen qui

Voor de **Versterking van de financiële sector** en de *stress test* worden momenteel scenario's opgesteld. Deze stress tests moeten geloofwaardig zijn en het vertrouwen in het financiele stelsel herstellen. De resultaten worden gepubliceerd in juni 2011.

2.2. Gedachtewisseling

De heer Jan Jambon (Kamer, N-VA) merkt op dat dit debat enigszins laattijdig plaatsvindt. Het "*competitiviteitspact*" kent twee strekkingen, de "harde lijn" van Merkel en Sarkozy en de "zachte lijn". In het ontwerp komt de versterking van de competitiviteit ter sprake. Het ontwerp heeft het over *"maatregelen om de mechanismen inzake loonvorming, en, indien nodig, de indexeringsmechanismen te herzien."* De heer Jambon wenst te vernemen volgens welke criteria dit zal gebeuren en wie dit zal bepalen. Voorts wenst hij te weten welke concrete hervormingen worden beoogd inzake energie. De ontwerptekst geeft blijk van een eerder Scandinavische benadering van het beleid inzake pensioen en werkloosheid. Welk standpunt neemt de Belgische regering in ten aanzien van het beperken van de werkloosheid in de tijd en het afstemmen van de effectieve pensioengerechtigde leeftijd op de levensverwachting?

De ontwerptekst pleit voor coördinatie van het belastingbeleid. De ontwikkeling van een gemeenschappelijke heffingsgrondslag voor de vennootschapsbelasting wordt nagestreefd zonder daarom de "*tax rates*" te harmoniseren.

De heer Jambon wijst op de budgettaire correcties die België zal moeten doorvoeren in het kader van het stabiliteitsprogramma en van het nationaal hervormingsprogramma. Op 5 van de 8 sectoren, zoals werkzaamheidgraad en "onderzoek en ontwikkeling" scoort België onder de norm, terwijl Vlaanderen voor Onderzoek wel de norm van 3 % haalt. Wat de procedure betreft, legt de Europese Unie een timing op. Welk scenario en afspraken gelden voor lidstaten die zich in een pre-electorale fase bevinden? Zal de "*regering in lopende zaken*" de maatregelen en standpunten aan het Parlement voorleggen, ook als deze ingrijpende maatregelen bevatten? Zal het plan ook expliciet aangeven in welke mate de regio's aan de normen beantwoorden?

De heer Frank Vandenbroucke (Senaat, sp.a) wenst in zijn hoedanigheid van voorzitter van de Senaatscommissie voor "Economie en Financiën" te wijzen op een tekst die deze commissie heeft afgewerkt, op vraag van het Europees Parlement, over wat er inzake Europese economische coördinatie zou moeten gebeuren (stuk 5-830/1). Een bijzondere commissie van het Europees

examine les conséquences de la crise financière a distribué un questionnaire sur plusieurs thèmes aux parlements nationaux. La commission du Sénat a préparé une réponse à ce questionnaire qui bénéficie du soutien d'une large majorité. Les groupes socialistes, démocrates-chrétiens, libéraux et écologistes du Sénat ont marqué leur accord sur un texte détaillé sur les matières qui bénéficient d'un large soutien quant aux mesures à prendre au niveau européen. S'agissant des mesures structurelles, ce texte souligne la nécessité d'un approfondissement équilibré de l'intégration du marché et la nécessité de soutenir les investissements, la recherche et le développement, le marché numérique et les PME. Les propositions de la Commission européenne concernant les obligations européennes bénéficient également du soutien de la commission du Sénat, étant entendu que le projet d'obligations européennes ne dispense pas les États membres de leurs responsabilités individuelles. Sur le plan international, la commission du Sénat est favorable à la taxation des transactions financières. En ce qui concerne la régulation financière, la commission du Sénat revient sur plusieurs points déjà clairement mis en avant sous la précédente législature, à savoir la nécessité de séparer les "banques d'affaires" des "banques de dépôt", la problématique des agences de notation et la problématique des banques fantômes. Elle plaide en outre pour un équilibre avec les évolutions sociales. Il est renvoyé au rapport Monti sur l'unification du marché. Ce rapport comporte plusieurs propositions sociales concrètes sur la protection des travailleurs détachés, les services sociaux d'intérêt général, la concertation sociale, etc.

M. Frank Vandenbroucke souhaite maintenant intervenir en sa qualité de parlementaire. Il souhaite mettre l'accent sur deux points en ce qui concerne les actions de l'Europe. Cette crise est née dans le secteur financier et la question est de savoir comment nous pourrons éviter une crise à l'avenir. Alors qu'aux États-Unis, la discussion sur la séparation des banques de dépôt et des banques d'affaires est déjà bien avancée, l'Europe est divisée sur cette démarche. Si l'Europe ne souhaite pas franchir ce pas, elle devra être conséquente sur d'autres points. Si elle ne souhaite pas établir une distinction entre les banques d'affaires et les banques de dépôt, elle devra au moins prévoir un bon testament bancaire au cas où ces institutions à risques rencontreraient des problèmes. Cela est également lié aux objectifs de Bâle III en matière de mesures prudentielles.

Il y a ensuite les projets d'instaurer des euro-obligations et une taxe sur les transactions financières. Comment cette discussion sera-t-elle menée au niveau européen et le gouvernement souhaite-t-il continuer à débattre de ces matières?

Parlement, die de gevolgen van de financiële crisis onderzoekt, heeft aan de nationale parlementen een vragenlijst rondgedeeld over een aantal onderwerpen. De Senaatscommissie heeft hierop een antwoord voorbereid, dat gedragen wordt door een grote meerderheid. De socialistische, christendemocratische, liberale en groene senaatfracties zijn het eens over een gedetailleerde tekst over aangelegenheden waarvoor een breed draagvlak was voor wat op Europees niveau moet gebeuren. Met betrekking tot structurele maatregelen, wijst de tekst op de noodzaak tot een evenwichtige verdieping van de marktintegratie en naar de noodzaak om investeringen, onderzoek en ontwikkeling, de digitale markt en de kmo's te ondersteunen. De voorstellen van de Europese commissie inzake euro-obligaties dragen ook de goedkeuring weg van de Senaatscommissie, met dien verstande dat een schema van euro-obligaties de individuele lidstaten niet ontlast van hun verantwoordelijkheid. In een internationaal perspectief toont de Senaatscommissie zich voorstander van een belasting op financiële transacties. Wat de financiële regulering betreft, komt de Senaatscommissie terug op een aantal aspecten die tijdens de voorbije legislatuur al duidelijk naar voor kwamen, nl. de noodzaak tot scheiding tussen "zakenbanken" en "depositobanken", de problematiek van de "rating agentschappen", de problematiek van de "*shadow banken*". Tevens wordt gepleit voor een evenwicht met de sociale ontwikkelingen. Er wordt verwezen naar het rapport Monti over de eenmaking van de markt. Dit rapport bevat een aantal concrete sociale voorstellen met betrekking tot bescherming van gedetacheerde werknemers, sociale diensten van algemeen belang, sociaal overleg, enz.

De heer Vandenbroucke wenst nu tussen te komen in zijn hoedanigheid van parlementslid. Twee punten wenst hij te onderlijnen over de acties van Europa. Deze crisis is ontstaan in de financiële sector en de vraag is hoe we een crisis zullen vermijden in de toekomst. Terwijl in de Verenigde Staten de discussie over het scheiden van depositobanken van zakenbanken reeds ver gevorderd is, is Europa verdeeld over deze stap. Als Europa deze stap niet wenst te zetten, zal het consequent moeten zijn op andere punten. Wie het onderscheid tussen zakenbanken en depositobanken niet wenst te maken, zal op zijn minst een goed bankentestament moeten voorzien als deze riskante instellingen in de problemen komen. Het hangt ook samen met de visie wat Bazel III wenst te doen inzake prudentiële maatregelen.

Voorts zijn er de plannen om euro-obligaties en een belasting op financiële transacties in te voeren. Hoe zal deze discussie op Europees niveau worden gevoerd en wenst de regering deze aangelegenheden in het debat te houden?

M. Frank Vandenbroucke déclare que la réaction du premier ministre aux plans concernant le pacte de compétitivité de Mme Angela Merkel et de M. Nicolas Sarkozy était, à juste titre, une réaction défensive. En vertu de la subsidiarité, un État peut déterminer lui-même comment il organise la formation des salaires et la concertation sociale. Nous devons également réagir de manière offensive au déséquilibre qui risque d'apparaître entre une série d'initiatives sur les plans budgétaire et économique, d'une part, et les objectifs sociaux, d'autre part. Dans le cadre d'Europe 2020, il existe quelques objectifs chiffrés précis concernant la cohésion sociale et la pauvreté. Ce volet social constitue le "dixième objectif" d'Europe 2020. M. Frank Vandenbroucke se demande si, dans le cadre du "pacte de compétitivité", l'Europe n'exerce pas une certaine pression sur le plan de la politique sociale, sur la cohésion sociale et sur les critères en matière de lutte contre la pauvreté. Tous les aspects d'Europe 2020 se trouvent en effet dans le "pacte de compétitivité", à l'exception des aspects sociaux précités. Si nous souhaitons avancer au niveau de l'Eurogroupe, cela doit se passer de manière globale. Il convient d'indiquer les processus concrets permettant de réaliser les objectifs sociaux. L'Allemagne obtient de bons résultats sur de nombreux points, mais d'un autre côté, les statistiques d'Eurostat montrent que la pauvreté a augmenté sensiblement dans ce pays. Cela prouve que l'Allemagne ne respecte pas, *de facto*, le dixième objectif d'Europe 2020. La mise en œuvre de ce dixième objectif est nécessaire pour la crédibilité de l'Europe sur le plan social. M. Frank Vandenbroucke insiste pour que l'on indique clairement que les objectifs sociaux seront maintenus intégralement et que les processus sous-jacents seront concrètement mis en œuvre.

M. Frank Bogaerts (Sénat, N-VA) renvoie au projet de note, qui indique que l'établissement d'une assiette commune pour l'impôt des sociétés peut constituer une avancée en vue de garantir, dans le respect des stratégies fiscales nationales, la cohérence entre les régimes fiscaux nationaux, sans harmoniser pour autant les taux d'imposition. Jusqu'où cela va-t-il exactement? S'agit-il uniquement de l'assiette de l'impôt? La déduction des intérêts notionnels est-elle considérée comme une sorte "d'échappatoire" qui peut être menacée? Dans ce cas, la déduction des intérêts notionnels pourrait être remplacée par une diminution nominale de l'impôt des sociétés.

L'orateur épingle par ailleurs le passage du projet de note qui traite des "*réformes fiscales, par exemple la réduction des charges fiscales pesant sur le travail compensée par des impôts sur la consommation, afin de rendre le travail financièrement attrayant tout en préservant le niveau global des recettes fiscales, et les*

De heer Frank Vandenbroucke stelt dat de reactie van de eerste minister op de plannen inzake het competitiviteitspact van Angela Merkel en Nicolas Sarkozy terecht een defensieve reactie was. Ingevolge de subsidiariteit, kan een Staat zelf bepalen hoe het zijn loonvorming en sociaal overleg organiseert. We moeten ook offensief reageren op het onevenwicht dat dreigt te ontstaan tussen een aantal stappen op budgettair en economisch vlak enerzijds, en de sociale doelstellingen anderzijds. Rond sociale samenhang en armoede bestaan in Europa 2020 enkele precies becijferde doelstellingen. Dit sociale luik maakt de "tiende doelstelling" uit van Europa 2020. De heer Vandenbroucke stelt zich de vraag of Europa in het kader van het "competitiviteitspact" enige druk uitoefent op het vlak van het sociaal beleid, op de sociale samenhang en op de criteria inzake armoedebestrijding? Alle aspecten van Europa 2020 zitten immers in het "competitiviteitspact", behalve laatstgenoemde sociale aspecten. Als we op het niveau van de Eurogroep vooruit willen gaan, moet dit op een globale wijze gebeuren. Men dient de concrete processen aan te geven die de sociale doelstellingen waarmaken. Duitsland scoort op heel wat punten zeer goed, maar anderzijds geven de statistieken van Eurostat aan dat de armoede in Duitsland gevoelig gestegen is. Dit toont aan dat Duitsland *de facto* de tiende doelstelling van Europa 2020 niet nakomt. De implementatie van deze tiende doelstelling is noodzakelijk voor de geloofwaardigheid van Europa op sociaal vlak. De heer Vandenbroucke dringt erop aan dat duidelijk wordt aangegeven dat de sociale doelstellingen onverkort worden gehandhaafd en de onderliggende processen concreet worden uitgewerkt.

De heer Frank Boogaerts (Senaat, N-VA) verwijst naar de ontwerpnota die stelt dat de ontwikkeling van een gemeenschappelijke heffingsgrondslag voor de vennootschapsbelasting een stap vooruit kan betekenen om, onder eerbiediging van de nationale belastingstrategieën, consistentie tussen de nationale belastingstelsels te garanderen zonder hierbij de belastingstarieven te harmoniseren. Hoe ver gaat dit precies? Gaat dit enkel over de heffingsgrondslag? Wordt de notionele interestaftrek beschouwd als een soort "achterpoortje" die onder druk kan komen. In dit geval zou de notionele interestaftrek dan kunnen worden vervangen door een nominale vermindering van de vennootschapsbelasting.

Voorts heeft de spreker aandacht voor de passage in de ontwerpnota die handelt over "*belastinghervormingen, zoals het verschuiven van de belastingen op arbeid naar belastingen op het verbruik teneinde arbeid lonend te maken en tegelijk de globale belastinginkomsten op peil te houden, en maatregelen om het aantal*

mesures destinées à faciliter la participation au marché du travail des personnes assurant une seconde source de revenus". Dans le contexte actuel, où il est question de l'instauration du "système de cliquet inversé", il n'est guère cohérent de parler au niveau européen d'une diminution des charges fiscales frappant le travail compensée par une augmentation des impôts frappant la consommation. Les passages figurant dans le projet de texte signifient donc de manière implicite, mais certaine, que des décisions importantes ayant des conséquences pour la politique belge sont prises. Le passage relatif sur la limitation des régimes de retraite anticipée semble également être une attaque en règle contre la prépension. Le projet de texte parle de "*prendre des mesures incitatives appropriées pour maintenir les travailleurs âgés au travail (notamment la catégorie d'âge entre 55 et 67 ans).*" Chez nous, l'âge de la retraite est fixé à 65 ans, alors que dans le texte, il est question de 67 ans. Le système belge n'est-il pas ainsi mis sous pression?

M. Frank Boogaerts souhaite également savoir quelle sera l'ampleur de l'impact budgétaire en termes SEC[1].

Enfin, l'intervenant demande dans quelle mesure le gouvernement fédéral se concerte avec les gouvernements de Communauté et de Région sur les normes avancées dans le projet de texte. Ces normes concernent en effet des compétences comme la formation, l'emploi, la recherche et le développement, etc.

D'après Mme *Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)*, il est évident qu'il faut plus d'harmonisation et de coordination en Europe. Nous devons éviter qu'une autre crise survienne. Les plans que nous examinons aujourd'hui (Europe 2020, Pacte pour l'euro, gouvernance économique) visent à empêcher que certains États mettent en péril la zone euro. Il ne s'agit toutefois pas de la cause de la crise, à savoir la crise financière. L'Europe ne peut pas perdre de vue cet aspect et il est important que les parlements nationaux le rappellent. Non seulement la taxe sur les transactions financières, mais également la séparation entre les activités de banques de dépôt et celles de banques d'affaires et la création d'un agence de notation européenne sont essentielles. L'Europe n'a pas encore entamé ce débat. Plus d'harmonisation et de coordination, c'est une bonne chose, mais il faut également agir sur les mécanismes qui ont mis la zone euro en danger. L'Europe doit lancer le débat sur la réforme du secteur financier. La Commission européenne traquera les déséquilibres dans notre projet de budget. La critique taxant cette méthode de "paternaliste" ne tient la route que si le pays concerné n'a pas bien fait son devoir. Si aucun budget correct n'est présenté, la Belgique risque de faire l'objet d'une intervention paternaliste. En

[1] Système européen de comptes économiques intégrés (SEC).

tweeverdieners op de arbeidsmarkt te vergroten". In de huidige context waarbij wordt gesproken over het invoeren van het "omgekeerde Cliquet-systeem" is het nogal inconsistent dat op het Europees niveau wordt gesproken over het verminderen van de belastingen op arbeid en die te kanaliseren naar belastingen op het verbruik. De passages in de ontwerptekst betekenen dus dat op impliciete, maar zekere wijze belangrijke beslissingen worden genomen met gevolgen voor het Belgische beleid. Ook de passage over de beperking van de vervroegde-uittredingsregelingen lijkt een regelrechte aanval op het brugpensioen. De ontwerptekst spreekt van "*het hanteren van op de doelgroep gerichte prikkels om oudere werknemers (met name in de leeftijdscategorie tussen 55 en 67) aan het werk te houden*". Onze pensioenleeftijd geldt vanaf 65 jaar, terwijl hier van 67 jaar wordt gesproken. Komt het Belgische systeem hierbij onder druk?

Tevens wenst de heer Frank Boogaerts met betrekking tot de impact op de ESER-termen[1] te weten hoe groot deze impact is op de begroting.

Tot slot vraagt de spreker in welke mate de federale regering overleg pleegt met de Gemeenschaps- en Gewestregeringen over de normen die in de ontwerptekst worden vooropgesteld. Deze normen gaan immers over aangelegenheden zoals opleiding, werkgelegenheid, onderzoek en ontwikkeling, enz.

Volgens *mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* is het duidelijk dat er meer harmonisatie en coördinatie in Europa moet komen. We moeten voorkomen dat er een volgende crisis komt. De plannen die we vandaag bespreken (Europa 2020, het europact, *economic governance*) willen voorkomen dat specifieke Staten de eurozone in gevaar brengen. Men heeft het echter niet over de oorzaak van de crisis, namelijk de financiële crisis. Europa mag dit aspect niet uit het oog verliezen en het is belangrijk dat de nationale parlementen hieraan herinneren. Niet alleen de belasting op financiële transacties, maar ook het scheiden van de activiteiten van depositobanken van de activiteiten van de zakenbanken en het oprichten van een eigen Europees ratingbureau zijn essentieel. Europa heeft dit debat nog niet opgestart. Meer coördinatie en harmonisatie zijn goed, maar men dient ook in te spelen op mechanismen die de eurozone in gevaar hebben gebracht. Europa moet de discussie aangaan over de hervorming van de financiële sector. De Europese Commissie zal de onevenwichtigheden in onze ontwerpbegroting opsporen. De kritiek dat deze werkwijze "bevoogdend" is, gaat pas op als het betrokken land zijn huiswerk niet goed heeft gedaan. Als geen degelijke begroting wordt voorgelegd, loopt

[1] Europees Stelsel van Economische Rekeningen (ESER).

tant que parlement national, on a donc intérêt à maintenir l'équilibre entre préoccupations économiques, sociales et écologiques. Le Programme national de réforme sera examiné avec beaucoup d'attention, non seulement en raison du coût du vieillissement, mais également parce que nous n'atteignons pas les normes pour la recherche et le développement. Il est donc possible que l'Europe nous donne un "devoir" supplémentaire et il reviendra alors aux parlements nationaux de réfléchir à la politique à suivre, soit une politique d'assainissement ferme, soit un assainissement avec les investissements nécessaires et une politique durable. L'intervenante estime que nous devons réduire nos dépenses publiques, sans réaliser d'économie sur les dépenses durables. En Belgique aussi, la réduction des dépenses doit aller de pair avec une augmentation des revenus. Nous devrons également réfléchir à la manière dont nous pouvons rendre notre politique fiscale plus verte, plus favorable à la croissance et à l'emploi. Nous devrons examiner comment faire évoluer l'impôt sur le travail vers un impôt sur le patrimoine. Il est nécessaire que le gouvernement ait une vision en ce qui concerne l'élargissement des recettes.

Selon Mme Meyrem Almaci, les recommandations de l'examen annuel de la croissance sont conformes au modèle belge de concertation sociale. Les recommandations de la chancelière Merkel sont plus radicales, plus compétitives et plus contraignantes que celles de l'analyse annuelle de la croissance. Cette attitude n'est pas sans danger sur le plan politique: les nuances risquent de s'estomper lors de l'élaboration des options stratégiques européennes, qui opéreraient alors un virage vers la droite libérale, avec toutes les conséquences qui s'ensuivent en termes d'acquis sociaux, de bien-être et de lutte contre la pauvreté. Le modèle allemand de modération salariale pourrait entraîner une spirale économique négative. Mme Meyrem Almaci demande que l'on adopte une attitude plus offensive lorsque ce type de mesures sont mises sur la table.

Mme Meyrem Almaci rappelle que la gouvernance économique prévoit un tableau de bord avec des indicateurs permettant d'identifier le plus rapidement possible le risque de déséquilibres macroéconomiques. En fonction de ces observations, le Conseil et la Commission européenne entameront alors des négociations, sans participation du Parlement européen. Quels sont ces indicateurs et quelle position le gouvernement belge adoptera-t-il? Ni le Parlement européen, ni les parlements nationaux ne sont associés à cette discussion. Dans cette matière, il importe néanmoins que tant la voix des parlements que celle des partenaires sociaux soient entendues.

België het risico dat bevoogdend wordt opgetreden. Als nationaal parlement heeft men er dus baat bij dat het evenwicht wordt gehouden tussen economische, sociale en ecologische bekommernissen. Het nationaal Hervormingsprogramma zal met veel aandacht worden bekeken, niet alleen vanwege de kosten van de vergrijzing, maar ook omdat we de normen voor onderzoek en ontwikkeling niet halen. Het is dus mogelijk dat Europa ons extra "huiswerk" bezorgt en dan is het de taak van de nationale parlementen om na te gaan voor welk beleid wordt geopteerd, hetzij een hard saneringsbeleid, hetzij saneren met noodzakelijke investeringen en een duurzaam beleid. Spreekster is van oordeel dat we onze overheidsuitgaven moeten terugdringen zonder te besparen op de duurzame uitgaven. Ook in België zal het terugdringen van de uitgaven moeten gepaard gaan met een verhoging van de inkomsten. We zullen ook moeten kijken hoe we ons belastingstelsel groener, groei- en werkgelegenheidsvriendelijker kunnen maken. We zullen moeten nagaan hoe de belastingen op arbeid kunnen worden verschoven naar belastingen op het vermogen. Het is nodig dat de regering een visie heeft over het verbreden van de inkomsten.

Volgens mevrouw Almaci zijn de aanbevelingen van de *"Annual Growth Survey"* in de lijn met het Belgische model van sociaal overleg. De aanbevelingen van Kanselier Merkel zijn harder, competitiever en dwingender dan de aanbevelingen van de "*Annual Growth Survey*". Het politieke gevaar hiervan is dat nuances dreigen verloren te gaan bij de uitwerking van de Europese beleidsopties, die hierdoor een rechts-liberaal karakter dreigen te hebben, met alle gevolgen voor de sociale verworvenheden, de welvaart en de armoedebestrijding. Het Duitse model van loonmatiging zou tot een neerwaartse economische spiraal kunnen leiden. Mevrouw Almaci vraagt een meer offensieve houding als dergelijke maatregelen op tafel liggen.

Mevrouw Almaci herinnert eraan dat de *"economic governance"* voorziet in een boordtabel met indicatoren om zo snel mogelijk het risico van macro-economische onevenwichtigheden te identificeren. Hierover zal een onderhandeling volgen tussen de Raad en de Europese Commissie zonder inspraak van het Europees Parlement. Welke zijn deze indicatoren en welk standpunt zal de Belgische regering innemen? Noch het Europees Parlement, noch de nationale parlementen worden bij deze discussie betrokken. In deze aangelegenheid is het evenwel belangrijk zowel de stem van de parlementen, als van de sociale partners te horen.

Mme Gwendolyn Rutten (Chambre, Open Vld) rappelle que, dès son entrée en fonction, M. Herman Van Rompuy avait eu pour mission de concrétiser la gouvernance économique. Cela fait donc un an et demi qu'un débat a lieu au sujet de la convergence économique. Elle s'étonne dès lors des réactions défensives que suscitent ces projets. L'Europe nous donne néanmoins une chance extraordinaire de remettre sur les rails notre système d'État-providence. Nous avons besoin de l'Europe pour réaliser les progrès nécessaires et pour mener une politique équilibrée. La Belgique doit satisfaire aux normes européennes, tout en disposant d'une marge suffisante pour développer sa propre politique. Les thèmes sont sur la table dans le cadre de la méthode communautaire. Pour l'heure, les textes semblent s'orienter vers le modèle européen de concertation sociale. Une solution peut être trouvée dans le cadre du Pacte de compétitivité par le biais de "fourchettes", en prévoyant des valeurs maximales et minimales, surtout dans les domaines liés à l'impôt des sociétés et à la participation au marché de l'emploi.

La stratégie Europe 2020 est importante, mais il ne s'agit pas d'une nouvelle initiative. Elle a succédé à la Stratégie de Lisbonne, qui a manqué ses objectifs. Nous devons tirer les enseignements de l'échec de la Stratégie de Lisbonne. Le débat sur les sanctions à appliquer si les objectifs d'Europe 2020 ne sont pas atteints doit être relancé, afin de ne pas réduire cette stratégie à un exercice informel. La Belgique est-elle prête à examiner comment les objectifs du plan Europe 2020 peuvent être rendus plus contraignants?

M. Bruno Tobback (Chambre, sp.a) revient sur l'intervention qu'il a faite en décembre 2010 à l'occasion de la fin de la présidence belge du Conseil de l'Union européenne. Le sauvetage de l'euro requiert des efforts, même lorsqu'ils s'inscrivent dans le cadre d'un pacte de compétitivité. Le maintien de l'euro est surtout utile si celui-ci sert le projet unique de l'Europe, à savoir un modèle socioéconomique tendant vers davantage d'égalité, de protection sociale et de stabilité pour tous. Selon M. Tobback, cette dimension fait défaut à la fois dans le Semestre européen, dans le pacte de compétitivité et dans les projets de gouvernance économique. La gouvernement belge ne s'est pas non plus prononcé dans ce débat. Le pacte de compétitivité fait certes référence à des objectifs sociaux, au relèvement de l'âge de la pension, au coût salarial unitaire, mais il est muet au sujet du niveau de la pension ou des garanties de salaire minimum. C'est fondamental sur le plan de la politique sociale. Dans quelle mesure la Belgique a-t-elle inscrit cette discussion à l'ordre du jour européen?

L'orateur fait observer qu'en matière de gouvernance économique, la Belgique s'avère favorable à

M*evrouw Gwendolyn Rutten (Kamer, Open Vld)* herinnert eraan dat de heer Herman Van Rompuy bij zijn aanstelling de opdracht kreeg om de *economic governance* concreet vorm te geven. Reeds anderhalf jaar is er dus een debat over economische convergentie. Zij is bijgevolg verbaasd over de defensieve reacties die deze plannen uitlokken. Europa geeft ons echter een buitengewone kans om ons welvaartsysteem terug op de rails te krijgen. We hebben Europa nodig om de noodzakelijke stappen voor vooruitgang te zetten en om een evenwichtig beleid te voeren. België moet aan de Europese normen beantwoorden, en tezelfdertijd voldoende marge hebben voor een eigen beleid. De thema's liggen op tafel in het kader van de communautaire methode. De teksten gaan momenteel in de richting van het Europees sociaal overlegmodel. Er kan in het kader van het concurrentiepact een oplossing worden gevonden door te werken met *"bandbreedtes"*, door met minima en maxima te werken, zeker op de domeinen die te maken hebben met "vennootschapsbelasting" en "arbeidsparticipatie".

Europa 2020 is belangrijk, maar het is geen nieuw initiatief. Het is de opvolger van de Lissabon- strategie waarvan de doelstellingen niet werden gehaald. We moeten de lessen trekken uit het falen van de Lissabonstrategie. Het debat over sancties op het niet halen van de doelstellingen van Europa 2020 zal moeten aangezwengeld worden, zodat het geen vrijblijvende oefening wordt. Is België bereid na te gaan hoe de doelstellingen van Europa 2020 beter afdwingbaar kunnen worden?

De heer Bruno Tobback (Kamer, sp.a) komt terug op zijn tussenkomst van december 2010 naar aanleiding van het einde van het Belgische voorzitterschap van de Raad van de EU. Er zijn inspanningen nodig om de euro te redden, ook als deze in een competitiviteitpact vervat zitten. De instandhouding van de euro heeft vooral zin als deze ten dienste staat van het unieke project van Europa, namelijk een sociaaleconomisch model dat streeft naar meer gelijkheid, sociale bescherming en stabiliteit voor iedereen. Deze dimensie mist de heer Tobback zowel in het Europees semester, het competitiviteitpact als de plannen inzake "*economic governance*". Ook de Belgische regering heeft zich op de vlakte gehouden in dit debat. Er staan in het competitiviteitpact wel verwijzingen naar sociale doelstellingen, over het optrekken van de pensioenleeftijd, over "*unit labour cost*", maar er staat niets over het niveau van het pensioen of over de garanties op een minimumloon. Dit is ingrijpend op het gebied van sociaal beleid. In hoeverre heeft België deze discussie op Europees vlak aan de orde gebracht?

De spreker merkt op dat België op het gebied van "*economic governance*" voorstander blijkt van aanne-

l'adoption de mesures à la majorité qualifiée inversée (*reverse qualified majority*) en cas de déficits macroéconomiques excessifs d'un État membre; cela implique qu'une sanction ne peut être évitée que si une majorité qualifiée des États membres en décide ainsi au Conseil. Ces sanctions comprennent notamment le versement de fonds à hauteur d'un pourcentage du PIB de l'État membre concerné. Les seuls objectifs figurant au tableau d'affichage en matière de gouvernance économique portent sur la réduction des coûts salariaux et des coûts à charge des pouvoirs publics, l'augmentation de la compétitivité, alors que le tableau ne prévoit aucune garantie en termes de salaires minima, de pensions minima, de lutte contre la pauvreté. Cette discussion doit aussi être abordée, tant au sein de l'Europe qu'au parlement national.

M. Tobback soulève enfin la question de savoir si un gouvernement en affaires courantes peut ou non présenter un projet de budget dans le cadre du Semestre européen. Selon lui, le gouvernement en affaires courantes peut présenter un tel projet. Ne voyant personnellement pas d'alternative, M. Tobback s'enquiert néanmoins des mesures concrètes qui seront présentées et des engagements dont elles seront assorties. Le gouvernement devra procéder à l'exercice avec la circonspection requise et il convient d'éviter que le débat parlementaire sur cette question ait lieu *post factum*.

M. Peter Van Rompuy (Sénat, CD&V) souhaite émettre une remarque en marge des observations formulées au sujet du pacte de compétitivité. Ce pacte réalise un bon équilibre entre la solidarité et la responsabilité. L'Allemagne fait preuve de solidarité et prend de grands risques pour aider les pays en difficulté financière. Ces derniers doivent prendre leurs responsabilités. La Grèce a connu une explosion des dépenses publiques qu'il lui appartient de corriger. L'Irlande a trop misé sur une capacité fiscale volatile et doit à présent passer à une fiscalité stable. La sauvegarde future de notre État-providence passe par ce pacte. S'il mérite un soutien sans réserve de notre part, ce pacte nécessite également un suivi détaillé.

Mme Karine Lalieux (Chambre, PS) fait part de son inquiétude au sujet de l'étude annuelle de croissance *(annual growth survey)* qui dessine les contours du Semestre européen. La manière d'arriver à la limitation des dépenses publiques pose problème, de même que la modération salariale remettant en cause le mécanisme d'indexation ou le choix de privilégier la fiscalité indirecte, qui est la plus injuste. Les menaces pèsent également sur l'âge de la retraite ou l'incitation à la constitution d'une épargne de retraite privée.

ming met omgekeerde gekwalificeerde meerderheid (*reverse qualified majority*) ingeval van excessieve macro-economische tekorten van een lidstaat; dat houdt in dat een sanctie alleen kan worden tegengehouden als een gekwalificeerde meerderheid van de lidstaten in de Raad daartoe beslist. Deze sancties omvatten onder meer het storten van geld ten beloop van een percentage van het bbp van de betrokken lidstaat. In het scorebord op het gebied van "economic governance" staan alleen doelstellingen over het verlagen van de loonkosten en overheidskosten, over het verhogen van de competitiviteit, terwijl geen garanties in het scorebord staan over minimumlonen, minimumpensioenen, armoedebestrijding. Ook deze discussie moet worden aangevat, zowel in Europa, als in het nationaal parlement.

De heer Tobback wijst tot slot op de discussie of een regering in lopende zaken al dan niet een ontwerpbegroting mag voorleggen in het kader van het Europees Semester. De regering in lopende zaken kan volgens hem een dergelijk ontwerp voorleggen. Zelf ziet de heer Tobback geen alternatief, maar hij wil wel weten wat concreet zal worden voorgelegd en welke engagementen hiermee gepaard gaan. De regering moet de oefening met de nodige voorzichtigheid aangaan, en men moet vermijden dat *post factum* het debat in het parlement over deze aangelegenheid wordt gevoerd.

De heer Peter Van Rompuy (Senaat, CD&V) wenst een kanttekening te maken bij de opmerkingen over het competitiviteitspact. Dit pact is een goed evenwicht tussen de solidariteit en verantwoordelijkheid. Duitsland toont zich solidair en neemt grote risico's om de landen in geldnood te ondersteunen. Deze laatste landen moeten hun verantwoordelijkheid nemen. Griekenland heeft een explosie aan overheidsuitgaven gekend die zij moet corrigeren. Ierland heeft te veel gesteund op volatiele fiscale capaciteit en moet nu overschakelen naar een stabiele fiscaliteit. Dit pact is de noodzakelijke voorwaarde om onze welvaartstaat in de toekomst te handhaven. Dit pact verdient onze volle steun, maar behoeft eveneens een gedetailleerde opvolging.

Mevrouw Karine Lalieux (Kamer, PS) is ongerust wanneer zij het jaarlijks groeionderzoek (*annual growth survey*) leest, waarin de context van het Europees Semester wordt geschetst. De wijze waarop de overheidsuitgaven zouden worden teruggedrongen, is problematisch, net als de loonmatiging waarbij het indexeringsmechanisme wordt ondergraven en de keuze voor een beleid van indirecte belastingen, die de meest onbillijke belastingen zijn. Bovendien staat de pensioenleeftijd onder druk of worden de mensen ertoe aangezet zelf voor hun pensioen te gaan sparen.

La procédure en cours met à mal le modèle de concertation sociale belge, les politiques sociales des États membres, et risque à terme de ne plus leur laisser aucune marge de manœuvre. Les États disposent-ils encore d'une liberté d'action suffisante?

Pourquoi les coupes dans les dépenses sociales sont-elles privilégiées en dépit de leur rôle économique stabilisateur et de leur caractère d'investissement?

Pourquoi ne débat-on pas de nouvelles recettes comme les eurobons, la lutte contre le dumping social et fiscal, la taxe sur les transactions financières?

Mme Lalieux souligne à cet effet que le Parlement européen a massivement approuvé ce 8 mars 2011 la résolution de l'eurodéputée grecque Annie Podimata sur les financements innovatifs, en particulier en faveur d'une taxe sur les transactions financières.

Le Parlement belge a d'ailleurs également adopté en 2004, la loi instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies (voir loi du 19 novembre 2004, *MB* du 24/12/2004; DOC 51 0088/001 e.s.).

M. François-Xavier de Donnea (Chambre, MR) observe que l'Union européenne va être confrontée dans les années à venir à une augmentation des prix des matières premières, des denrées alimentaires et des prix du pétrole. Il va donc falloir payer collectivement une espèce de rente, de plus en plus élevée, aux pays extérieurs à l'UE qui vont nous fournir tous ces biens.

La seule façon de maintenir la protection sociale et notre niveau de vie est de produire davantage en valeur et en volume, surtout des produits de plus en plus sophistiqués, de manière à pouvoir faire face à cette espèce de rente.

C'est pourquoi le manque de place laissé à la recherche et au développement, à la promotion des sciences, risquent de conduire nos économies vers un appauvrissement face aux grandes puissances mondiales. Les efforts en matière de recherche sont toujours loin des 3 % du PIB. Aucune université allemande ne figure parmi les 5 premières dans un classement mondial dont fait état la revue *The Economist*.

De huidige ontwikkelingen ondermijnen het Belgische sociaal-overlegmodel en het sociaal beleid van de lidstaten, waardoor op termijn elke nationale armslag verloren dreigt te gaan. Hebben de lidstaten nog voldoende actievrijheid?

Waarom wordt de voorkeur gegeven aan snoeien in de sociale uitgaven, hoewel die economisch een stabiliserende rol spelen en ze ook een vorm van investering zijn?

Waarom wordt niet gedebatteerd over nieuwe ontvangsten zoals de eurobons, over de strijd tegen de sociale en fiscale dumping en over de belasting op de financiële transacties?

In dat verband wijst mevrouw Lalieux erop dat enorm veel leden van het Europees Parlement op 8 maart 2011 hun goedkeuring hebben gehecht aan het door het Griekse Europarlementslid Anni Podimata ingediende voorstel voor een resolutie betreffende de innoverende financieringsvormen, waarin inzonderheid wordt gepleit voor een heffing op de financiële transacties.

Overigens heeft het Belgisch Parlement in 2004 een wet aangenomen tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten (zie wet van 19 november 2004; *BS* van 24/12/2004; DOC 51 0088/001 e.v.).

Volgens *de heer François-Xavier de Donnea (Kamer, MR)* zal de Europese Unie de komende jaren worden geconfronteerd met een stijging van de prijzen van de grondstoffen, de voedingsmiddelen en de aardolie. We zullen dus collectief een soort — almaar stijgende — rente moeten betalen aan de landen buiten de EU die ons al die goederen zullen leveren.

De enige manier om onze sociale bescherming en onze levensstandaard in stand te houden, bestaat erin meer te produceren, zowel in waarde als in volume; het moet daarbij vooral gaan om steeds meer gesofistikeerde producten, die het mogelijk maken dat soort rente te kunnen inlossen.

Als gevolg daarvan dreigt het gebrek aan ruimte voor onderzoek en ontwikkeling en voor steun aan de wetenschappen onze economieën te verarmen in vergelijking met die van de grote wereldmachten. De Europese inspanningen inzake onderzoek liggen nog steeds ver onder de 3 % van het bbp. Geen enkele Duitse universiteit behoort tot de top 5 in een wereldklassement dat in het tijdschrift *The Economist* werd gepubliceerd.

M. de Donnea conclut en insistant sur l'absolue nécessité d'augmenter notre capacité scientifique, de recherche technologique et d'innovation.

M. Georges Gilkinet (Chambre, Ecolo-Groen!) observe qu'avec cette réforme sur la gouvernance économique — la plus importante peut-être depuis l'instauration de l'euro — on est en train de vivre une accélération de l'histoire de l'Union européenne.

Il importe selon lui que la poursuite de la construction européenne se fasse avec les citoyens, avec les parlements nationaux et le Parlement européen, c'est-à-dire au moyen d'un renforcement des rouages démocratiques. Il s'agit que la prospérité soit mieux partagée, la solidarité renforcée, et que l'harmonisation sociale et fiscale se fasse vers le haut et non vers le bas.

L'orateur plaide en faveur d'une économie européenne plus performante, moins productrice de gaz carbonique, plus soucieuse des sources d'énergies renouvelables, afin de répondre aux défis environnementaux et de réduire notre dépendance énergétique, puisqu'on sait que le pétrole constitue une ressource en voie d'épuisement. La balance commerciale extérieure des États membres s'en portera également mieux.

M. Gilkinet demande au premier ministre de se faire le porte-parole des amendements qu'il souhaite apporter aux propositions législatives à l'examen, au sujet des éléments suivants: 1°) retenir d'autres indicateurs (des indicateurs de bien-être, de production de carbone, d'efficience ou d'indépendance énergétique plutôt que le PIB ou le taux d'endettement); 2°) préserver le modèle belge de sécurité sociale et de concertation sociale, garant de solidarité et de stabilité, au moyen d'une directive "paliers-cliquet"; 3°) revoir le régime des sanctions (risque de contre-productivité et de politiques contra-cycliques); 4°) poursuivre la réforme des systèmes financiers à l'origine de la crise (agences de notations publiques indépendantes, séparation des métiers bancaires); 5°) agir moins sur les dépenses et plus via de nouvelles recettes, en créant des ressources propres pour l'UE ("*green deal*", débat sur les euro-obligations, taxation des transactions financières), 6°) introduire une harmonisation fiscale durable, plus poussée, de manière à s'orienter vers une Union plus intégrée (lutte contre la fraude issue des paradis fiscaux, contre le dumping fiscal,...).

Mme Muriel Gerkens (Chambre, Ecolo-Groen!) rejoint les intervenants précédents sur l'importance du

Tot besluit beklemtoont de heer de Donnea dat het onontbeerlijk is onze capaciteiten op het stuk van wetenschap, technologisch onderzoek en innovatie te verhogen.

Volgens *de heer Georges Gilkinet (Kamer, Ecolo-Groen!)* brengt deze hervorming van het economisch bestuur — misschien wel de omvangrijkste hervorming sinds de invoering van de euro — de ontwikkeling van de Europese Unie in een stroomversnelling.

Hij vindt het van belang dat de Europese Unie verder wordt uitgebouwd samen met de burgers, de nationale parlementen en het Europees Parlement, dat wil zeggen via een verdieping van de democratische procedures. Het is zaak dat de welvaart beter wordt verdeeld, de solidariteit wordt versterkt, alsook dat de sociale en fiscale harmonisering de lat hoger — in plaats van lager — legt.

De spreker pleit voor een Europese economie die performanter is, minder koolstof uitstoot en meer aandacht heeft voor hernieuwbare energiebronnen, teneinde een antwoord te bieden op de milieu-uitdagingen en onze energieafhankelijkheid terug te dringen, al was het maar omdat — zoals algemeen geweten — de aardolievoorraden stilaan uitgeput geraken. De externe handelsbalans van de lidstaten kan alleen maar wel varen bij een dergelijke economische overgang.

De heer Gilkinet vraagt de eerste minister dat die de amendementen verdedigt die hij heeft ingediend op de ter bespreking voorliggende wetgevingsvoorstellen. Het gaat dan met name om de volgende aspecten: 1) rekening houden met andere indicatoren (welzijn, koolstofuitstoot, energie-efficiëntie of – afhankelijkheid) dan het bbp of de schuldratio; 2) het Belgische sociale-zekerheids- en sociaal-overlegsysteem in stand houden, omdat het garant staat voor solidariteit en stabiliteit, via een systeem waarbij een bereikt beschermingsniveau niet mag worden afgebouwd; 3) de sanctieregeling herzien (risico van contraproductiviteit en contracyclische beleidskeuzen); 4) voort werk maken van de hervorming van de financiële systemen die de crisis hebben veroorzaakt (onafhankelijke en openbare ratingagentschappen, opsplitsing van de verschillende bankactiviteiten); 5° minder beknibbelen op de uitgaven en meer via nieuwe ontvangsten werken, door te voorzien in eigen ontvangsten voor de EU (*green deal*, debat over de euro-obligaties, heffing op de financiële transacties); 6) een verregaandere duurzame fiscale harmonisatie doorvoeren, teneinde een beter geïntegreerde Unie tot stand te brengen (strijd tegen de fiscale fraude in de belastingparadijzen, strijd tegen de fiscale dumping,…).

Mevrouw Muriel Gerkens (Kamer, Ecolo-Groen!) is het met de vorige sprekers eens aangaande het belang

virage amorcé actuellement au sein de l'UE, en matière de cogestion de projets de développement économique.

Dans ce contexte, un travail partagé entre le Parlement et le gouvernement s'impose selon elle.

Elle demande que le premier ministre soumette de manière anticipée à l'évaluation de la Chambre les décisions prises au Conseil européen, en particulier en ce qui concerne la révision de l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, en vue de pérenniser le Mécanisme européen de stabilité.

Mme Gerkens demande que lors du prochain Conseil européen des 24 et 25 mars 2011, le rôle de contrôle dévolu aux parlements nationaux puisse être pleinement exercé, conformément au Traité de Lisbonne, dans la mesure où ils sont visés par les recommandations relatives à la gouvernance économique et au Semestre européen.

Elle fait appel au gouvernement pour compléter le protocole n° 1 sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne, de manière à ce que les parlements nationaux reçoivent les recommandations de la Commission européenne visant la mise en place d'actions correctrices dans le cadre du respect des programmes nationaux de réforme et des pactes de stabilité et de convergence, qui entraîneront des modifications dans les budgets des États membres, ainsi que tous les programmes, les projets d'actes législatifs ou de stratégie politique.

Selon elle, ce même protocole devrait aussi être révisé de manière à ce que les États membres soient tenus d'obtenir l'approbation de leur parlement national, avant de communiquer à la Commission européenne leur plan de mesures correctrices ou les actions qu'ils entendent prendre afin de résorber leur déficit excessif, puisque ces exercices portent également à conséquences sur les budgets des États membres.

Mme Gerkens conclut en invitant le premier ministre à relayer auprès du Conseil européen la volonté du Parlement d'être pleinement associé aux travaux portant sur les budgets qui sont soumis à leur pouvoir de contrôle.

2.3. Réplique

Le premier ministre confirme être entièrement favorable à coopérer étroitement avec le Parlement et à informer les membres dans le cadre du Comité d'Avis

van de ommezwaai die de Europese Unie momenteel doormaakt inzake medebeheer van economische-ontwikkelingsprojecten.

In dat verband is het volgens haar onontbeerlijk dat het Parlement en de regering samenwerken.

Ze vraagt de eerste minister dat die vervroegd de door de Europese Raad genomen beslissingen aan de Kamer ter evaluatie voorlegt. Meer in het bijzonder denkt de spreekster aan de herziening van artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, teneinde het Europees stabiliteitsmechanisme te verduurzamen.

Mevrouw Gerkens vraagt dat de aan de nationale parlementen verleende controletaak tijdens de aanstaande Europese Raad van 24 en 25 maart ten volle zou worden uitgeoefend, overeenkomstig het Verdrag van Lissabon. De aanbevelingen inzake economisch bestuur en het Europees Semester hebben namelijk een weerslag op die nationale parlementen.

Ze roept de regering op ervoor te zorgen dat protocol nr. 1 over de rol van de nationale parlementen in de EU wordt aangevuld, opdat die parlementen zich kunnen buigen over de aanbevelingen van de Europese Commissie waarmee corrigerende maatregelen worden beoogd bij de implementering van de nationale hervormingsprogramma's en de stabiliteits- en convergentiepacten, met een weerslag op de begrotingen van de lidstaten. Datzelfde verzoek geldt voor de in uitzicht gestelde programma's, ontwerpen van wetgevingshandelingen of van beleidsstrategie.

Voorts is dat protocol volgens de spreekster ook aan herziening toe, opdat de lidstaten zouden worden verplicht de goedkeuring van hun nationaal parlement te verkrijgen, vooraleer ze de Europese Commissie in kennis stellen van hun plan met corrigerende maatregelen of van de initiatieven die zij wensen te nemen om hun buitensporig deficit weg te werken. Ook die aspecten wegen immers door op de begrotingen van de lidstaten.

Tot besluit vraagt mevrouw Gerkens de eerste minister dat die de Europese Raad in kennis stelt van het verzoek van het Parlement om ten volle te worden betrokken bij de werkzaamheden aangaande de begrotingen die onder hun controlebevoegdheid vallen.

2.3. Repliek

De eerste minister bevestigt dat hij volkomen bereid is nauw met het Parlement samen te werken en de parlementsleden in te lichten in het kader van de werk-

chargé des questions européennes, étant donné que la réunion de l'eurozone au Conseil européen du 11 mars 2011 constitue une des réunions les plus importantes de ces dernières années. Il se tient à la disposition du Parlement chaque fois que les membres l'estimeront nécessaire. Les partenaires sociaux sont également régulièrement consultés.

Le premier ministre répète que la révision de **l'article 136 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne** (TFUE) se fera conformément à la procédure de ratification prévue par la Constitution belge, avec le dépôt d'un texte soumis au Parlement belge. Il est prêt à remettre aux membres les documents préparatoires en vue de la formulation d'une proposition de modification lors du prochain Conseil de printemps des 24 et 25 mars 2011.

Les premiers mots du texte actuel relatif au pacte de compétitivité font explicitement référence à la défense du **modèle social**: […] *"to preserve our social models"*.

La Belgique propose pour l'**âge de la pension** que le texte ne fasse plus référence à l'âge de 67 ans, mais qu'y figure à la place: *"55/legal age"*. Afin de concrétiser cet objectif, les efforts devront être fournis effectivement par toutes les parties concernées, employeurs et travailleurs, pour parvenir à faire reculer l'âge de la cessation des activités.

À l'autre extrémité de l'échelle des âges, le taux d'emploi des 15-18 ans est, grâce à l'obligation scolaire, assez réduit en Belgique en comparaison avec les autres États membres, ce qui influence aussi le taux global de l'emploi.

Tous les chefs de gouvernement des États de la zone euro sont du reste acquis à l'idée que l'économie de marché va nécessairement de pair avec la **cohésion sociale** nécessaire qui la sous-tend. Ils sont également bien conscients de devoir plus et mieux tenir compte de la dimension écologique.

On peut toutefois déplorer que les textes à l'examen ne fassent pas suffisamment référence à ces composantes sociales ou environnementales essentielles.

La même remarque vaut pour la place accordée aux activités de **recherche et développement**.

Les chefs d'État et de gouvernement s'accordent bien sur le fait que la politique en matière d'innovation doit rester commune à l'Union et ne pas être abordée

zaamheden van het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, daar de Europese Raad van 11 maart 2011 een van de belangrijkste vergaderingen van de afgelopen jaren is. Hij zal ter beschikking zijn van het Parlement, telkens als de leden dat noodzakelijk vinden. Ook de sociale partners worden geregeld geraadpleegd.

De eerste minister herhaalt dat de herziening van **artikel 136 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie** (VWEU) zal geschieden conform de bekrachtigingsprocedure zoals die is bepaald in de Belgische Grondwet, met de indiening van een aan het Belgisch Parlement voorgelegde tekst. Hij is bereid de leden de voorbereidende documenten te bezorgen met het oog op de formulering van een voorstel tot wijziging op de volgende voorjaarsbijeenkomst van de Raad op 24 en 25 maart 2011.

De eerste woorden van de huidige tekst betreffende het Competitiviteitspact verwijzen uitdrukkelijk naar de verdediging van het **sociaal model**: [...] "*to preserve our social models*".

België stelt inzake de **pensioenleeftijd** voor dat de tekst niet langer verwijst naar de leeftijd van 67 jaar, maar dat er in de plaats "55*/legal age*" staat. Om dit doel concreet te maken zullen alle betrokken partijen, werkgevers en werknemers, daadwerkelijk inspanningen moeten leveren om ertoe te komen de leeftijd waarop de activiteiten worden stopgezet, terug te dringen.

Aan het andere uiteinde van de leeftijdsschaal is in België de arbeidsparticipatie van de 15- tot 18-jarigen in vergelijking met de andere lidstaten vrij laag dankzij de schoolplicht, wat ook van invloed is op de totale arbeidsparticipatiegraad.

Alle regeringsleiders van de lidstaten van de eurozone zijn voor de rest gewonnen voor de idee dat de markteconomie moet gepaard gaan met de nodige **sociale cohesie**, die haar onderbouwt. Zij zijn er zich ook goed van bewust dat er meer en beter rekening moet worden gehouden met het milieuaspect.

Men kan evenwel betreuren dat de ter bespreking voorliggende teksten onvoldoende verwijzen naar die essentiële sociale of ecologische componenten.

Dezelfde opmerking geldt voor de plaats die wordt toegekend aan **onderzoek en ontwikkeling**.

De staatshoofden en regeringsleiders zijn het er echt over eens dat het beleid inzake innovatie gemeenschappelijk moet blijven voor de Unie en niet anders mag

différemment entre les États de l'eurozone et ceux qui n'en font pas partie.

Il est vrai que le retard accumulé par l'Europe en ce domaine stratégique est considérable. Parmi les nouveaux produits apparus sur le marché au cours de ces 10 dernières années, la plupart sont asiatiques ou proviennent des États-Unis; trop peu sont d'origine européenne. A l'inverse aussi de ce qui se passe en Chine par exemple, le manque d'ingénieurs se fait cruellement ressentir. Trop peu de jeunes optent pour des qualifications aux débouchés industriels ou technologiques.

Le premier ministre déclare qu'il considère le **modèle socioéconomique belge** comme supérieur à celui d'autres économies mondiales. Sa préservation porte non seulement sur un certain nombre de droits existants, mais exige en outre des efforts supplémentaires à consentir collectivement, dans la mesure où le bien-être des citoyens s'inscrit et s'exprime dans un contexte de monnaie commune.

Puisque l'euro exprime la valeur intrinsèque des économies des États de l'eurozone, cela implique de devoir renforcer des paramètres tels que la capacité de concurrence, la compétitivité, la valeur ajoutée des biens et services.

La position soutenue par la chancelière Mme Merkel **sur le plan social** (modération salariale, pensions,…) s'explique par la volonté d'exprimer le point de vue de l'Allemagne, en fonction des traditions et des répartitions de compétences propres à cet État, notamment l'importance des *Länder*. Il importe donc de nuancer les propos qu'elle a tenus et de ne pas y voir l'expression d'une tendance politique dure qui ferait fi des progrès sociaux. Elle a d'ailleurs reconnu que les économies européennes ont mieux traversé la crise grâce aux stabilisateurs automatiques, aux mécanismes de relance de la consommation et des investissements, qui ont permis de restaurer la confiance.

Le point de vue allemand a en quelque sorte lancé un débat qui a évolué suite aux contributions de la Commission européenne, du Conseil européen ainsi que des autres États membres de l'eurozone. L'ensemble de ces réflexions ont permis d'élaborer un texte qui devrait selon toute vraisemblance faire l'objet d'un accord unanime lors du Sommet du 11 mars 2011.

En Belgique, le **système d'indexation** issu de la loi du 26 juillet 1996 reconnaît le rôle joué en première instance par les partenaires sociaux dans la fixation

worden benaderd tussen de lidstaten van de eurozone en de lidstaten die er geen deel van uitmaken.

Het klopt dat Europa een grote achterstand heeft op dat strategisch belangrijk gebied. De meeste nieuwe producten die de afgelopen tien jaar op de markt zijn gekomen, zijn Aziatisch of komen uit de Verenigde Staten; te weinig ervan zijn van Europese oorsprong. Omgekeerd van wat er bijvoorbeeld in China gebeurt, doet het gebrek aan ingenieurs zich hard voelen. Te weinig jongeren kiezen voor kwalificaties die later uitmonden in industriële of technologische banen.

De eerste minister verklaart dat hij het **Belgisch sociaal-economisch model** superieur vindt aan dat in de andere economieën in de wereld. Het behoud ervan heeft niet alleen betrekking op een aantal bestaande rechten, maar vergt ook bijkomende collectieve inspanningen, aangezien het welzijn van de burgers deel uitmaakt van en tot uiting komt in de context van een gemeenschappelijke munt.

Aangezien de euro de weerspiegeling is van de intrinsieke waarde van de economieën van de landen van de eurozone, houdt dit in dat parameters moeten worden versterkt, zoals het concurrentievermogen, de competitiviteit en de toegevoegde waarde van goederen en diensten.

Het standpunt van bondskanselier Angela Merkel **op sociaal vlak** (loonmatiging, pensioenen enzovoort) kan worden verklaard door de wens om het standpunt van Duitsland tot uiting te laten komen, volgens de tradities en de verdeling van de specifieke bevoegdheden van dat land, met name het belang van de *Länder*. Men moet haar woorden dus nuanceren en er niet de uitdrukking in zien van een harde politieke lijn die de sociale vooruitgang zou ondergraven. Zij heeft trouwens erkend dat de Europese economieën de crisis beter hebben doorstaan dank zij de automatische stabilisatoren, de mechanismen tot herstel van de consumptie en de investeringen, die het herstel van het vertrouwen mogelijk hebben gemaakt.

Het Duitse standpunt heeft in zekere zin een debat op gang gebracht dat is geëvolueerd als gevolg van de bijdragen van de Europese Commissie, de Europese Raad, alsook van de andere EU-lidstaten die tot de eurozone behoren. Al dit beraad heeft het mogelijk gemaakt een tekst op te stellen die naar alle waarschijnlijkheid unaniem zal worden goedgekeurd op de Top van 11 maart 2011.

In België vormt de **indexeringsregeling**, die is voortgevloeid uit de wet van 26 juli 1996, de erkenning van de eersterangsrol die bij de loonvorming door de

des salaires, en assurant à la fois une maîtrise de la hausse salariale et le maintien de la compétitivité des entreprises belges vis-à-vis des principales économies voisines en France, en Allemagne et aux Pays-Bas.

Ce mécanisme de régulation de l'économie belge fonctionne bien et permet de maîtriser le **coût unitaire du travail** (*Unit Labour Cost Unit*). Or, une fois que ce coût de base est maintenu sous contrôle, cela ouvre des marges de manœuvre à la liberté d'action des États membres.

Il n'empêche que la formation du prix de certains produits pose problème. C'est le cas de l'évolution des coûts de l'énergie, à cause, entre autres, des matières premières ou de la distribution — une politique qui entre dans les compétences des Communautés et Régions.

Pour sa part, le gouvernement fédéral déposera sous peu un projet de loi sur l'implémentation de la 3e directive européenne relative à la libéralisation des marchés de l'énergie.

Les pistes relatives aux **recettes et aux produits de certaines taxations** sont prises en compte dans les programmes présentés par la Belgique dans le cadre du Semestre européen, à savoir le programme national de réforme et le programme de stabilité. En effet, les recettes provenant de la taxation des banques sont assez élevées en comparaison avec la moyenne européenne et la situation d'autres États de la zone euro.

Le premier ministre atteste que depuis bientôt 2 ans, les chefs d'État évoquent de plus en plus sérieusement la piste d'une **taxation des transactions financières.** Le Parlement belge a joué un rôle d'avant-garde concernant l'instauration d'une taxe du type de la taxe Tobin[2]. Entre-temps, le débat a évolué et on s'est rendu compte que les possibilités d'application pratique d'une telle taxe sont limitées.

L'une des dernières initiatives en la matière a été présentée par l'ex-ministre français des Affaires étrangères et européennes, M. Kouchner.

La **surveillance du système bancaire** en tant que telle est quelque peu passée à l'arrière-plan, suite aux mesures de garanties qui ont été prises et à l'instauration du Mécanisme européen de stabilité financière

[2] Loi du 19 novembre 2004 instaurant une taxe sur les opérations de change de devises, de billets de banque et de monnaies (*Moniteur belge* du 24 décembre 2004; DOC 51 0088/001).

sociale partners wordt gespeeld, waarbij tegelijk zowel de beheersing van de loonstijging als het behoud van de competitiviteit van de Belgische ondernemingen ten opzichte van de grote economieën in de buurlanden Frankrijk, Duitsland en Nederland is gewaarborgd.

Dit regulerend mechanisme van de Belgische economie werkt goed en maakt het mogelijk de **loonkosten per eenheid** (*Unit Labour Cost*) te beheersen. Zodra die basiskosten echter onder controle zijn, ontstaat er een speelruimte, waarbij de lidstaten vrij kunnen handelen.

Niettemin rijst er een probleem met de prijsbepaling voor bepaalde producten. Zo wordt energie almaar duurder, met name als gevolg van de kostenstijging voor grondstoffen en distributie — het beleid op dat vlak is in handen van de gemeenschappen en gewesten.

De federale regering van haar kant zal binnenkort een wetsontwerp indienen over de tenuitvoerlegging van de derde Europese richtlijn over de vrijmaking van de energiemarkten.

De mogelijkheden in verband met de **ontvangsten en opbrengsten uit bepaalde belastingheffingen** zijn opgenomen in de door België ingediende programma's in het raam van het Europees Semester, meer bepaald het nationaal hervormingsprogramma en het en stabiliteitsprogramma. De ontvangsten uit de bankenheffing zijn immers vrij hoog in vergelijking met het Europese gemiddelde en gelet op de situatie in andere landen van de eurozone.

De eerste minister geeft aan dat de staatshoofden sinds bijna twee jaar almaar meer denken aan een **heffing op financiële transacties.** Het Belgisch Parlement heeft een voortrekkersrol gespeeld met de invoering van een heffing naar het voorbeeld van de Tobin-taks[2]. Intussen is het debat geëvolueerd en beseft men dat de mogelijkheden om een dergelijke belasting echt toe te passen, beperkt zijn.

Een van de meest recente initiatieven in dat verband kwam van de heer Kouchner, gewezen Frans minister van Buitenlandse en Europese Zaken.

Het **toezicht op het bankenstelsel** als dusdanig is wat naar de achtergrond verdwenen dankzij de genomen waarborgmaatregelen en de instelling van het Europese stelsel voor financiële stabiliteit (*European*

[2] Wet van 19 november 2004 tot invoering van een heffing op omwisselingen van deviezen, bankbiljetten en munten (*Belgisch Staatsblad* van 24 december 2004; DOC 51 0088/001).

(*European Financial Stability Facility*). Même si la crise financière qui est venue des États-Unis semble d'une actualité moins directe, il n'en reste pas moins que l'épargne et l'argent des contribuables doivent être dûment affectés à des fins qui relèvent bien des activités de base des institutions bancaires.

C'est pourquoi la Belgique a adopté des mesures de contrôle prudentiel au niveau national (voir le projet de loi instaurant le modèle dit "*twin peaks*" pour le contrôle du secteur financier en Belgique, DOC 52 2408/001). La Belgique a également fait en sorte qu'il soit à nouveau question du contrôle des activités bancaires au niveau européen, en y faisant référence à l'occasion de la discussion du pacte de compétitivité.

D'un point de vue de technique comptable (norme SEC), les prêts consentis par exemple par la Belgique à l'Irlande dans le cadre du Mécanisme européen de stabilité financière, sont intégrés à la dette de l'État, compte tenu d'un certain pourcentage de participation de la BCE. En revanche, en ce qui concerne le Mécanisme (permanent) européen de stabilité de l'eurozone, les prêts ne sont pas incorporés aux dettes publiques des États membres.

Au sujet de la possibilité de rachat ou non de titres de dettes souveraines par la BCE au moyen d'obligations, il y a lieu de mentionner la proposition de création en février 2010 d'une Agence européenne de la dette (*European debt agency*). Le premier ministre estime qu'il s'agit d'une piste à privilégier à l'avenir. Il comprend bien néanmoins qu'avant d'en arriver là, l'Allemagne notamment attende des garanties supplémentaires de la part des autres États membres, afin que tous consentent aux mêmes efforts.

En matière d'imposition, le premier ministre déclare être favorable à une **harmonisation de la base imposable**, à condition toutefois que la question des tarifs soit incluse dans la discussion. Il va sans dire que la Belgique et l'Irlande connaissent des situations diamétralement opposées en ce domaine.

Le Commissaire au Marché intérieur et aux Services, M. Barnier, travaille à l'élaboration d'une proposition concernant les **agences de notation européennes** (*European rating agencies*), en vue d'introduire plus de transparence, de concurrence et de garanties dans la méthode d'évaluation. Bien sûr, la nouvelle Autorité européenne des marchés financiers *(European Securities and Markets Authority)* pourrait également être appelée à jouer un rôle à cet effet.

Financial Stability Facility). Hoewel de uit de Verenigde Staten overgewaaide financiële crisis thans minder acuut lijkt, moeten het spaargeld en het geld van de belastingplichtigen correct worden aangewend in verband met doeleinden die echt tot de basisactiviteiten van de banken behoren.

Daarom heeft België maatregelen aangenomen om te voorzien in een prudentiële controle op nationaal niveau (zie het wetsontwerp waarbij het zogeheten *twin peaks*-model voor het toezicht op de financiële sector in België wordt ingevoerd - DOC 52 2408/001). België heeft bovendien het vraagstuk van het toezicht op de bankactiviteiten op Europees niveau opnieuw ter tafel gebracht door er bij de bespreking van het competitiviteitspact naar te verwijzen.

Uit boekhoudkundig oogpunt (ESER-stelsel) worden bijvoorbeeld de leningen van België aan Ierland in het raam van het Europese stelsel voor financiële stabiliteit opgenomen in de overheidsschuld, rekening houdend met een bepaald bijdragepercentage door de ECB. Voor het (permanent) Europees stabiliteitsmechanisme voor de eurozone daarentegen worden de leningen niet in de overheidsschuld van de lidstaten opgenomen.

Aangaande de mogelijkheid dat de ECB via obligaties staatsschuldeffecten al dan niet zou opkopen, zij gewezen op het in februari 2010 geopperde voorstel een Europees schuldagentschap (*European Debt Agency*) op te richten. De eerste minister vindt dit voor de toekomst een uitermate goed denkspoor. Niettemin begrijpt hij dat met name Duitsland, voor het zover komt, bijkomende waarborgen verwacht van de andere lidstaten; iedereen moet met andere woorden bereid zijn een zelfde inspanning te leveren.

In verband met de belastingheffing geeft de eerste minister aan voorstander te zijn van een **harmonisering van de belastinggrondslag**, mits ook over het vraagstuk van de belastingtarieven wordt gesproken. In dat verband staan de situaties in België en Ierland haaks op elkaar.

De heer Barnier, Europees commissaris voor Interne markt en Diensten, werkt momenteel in verband met de **Europese ratingagentschappen** (*European rating agencies*) een voorstel uit om de beoordelingsmethode transparanter te maken, daarbij meer rekening te houden met de mededinging en er meer waarborgen inzake evaluatie in op te nemen. Uiteraard zou ook de nieuwe Europese Autoriteit voor effecten en markten (*European Securities and Markets Authority*) in dat verband een rol kunnen spelen.

La Commission européenne examine les pistes qui pourraient être retenues afin de prendre en compte d'autres **indicateurs** utiles au contrôle économique et financier (comptes courants de la balance des paiements, coût unitaire du travail, somme des dettes publiques et privées, taux de change effectifs,…). Des indicateurs sociaux ont également été proposés: données relatives au marché du travail, taux d'emploi, etc.

En 2010, le programme de stabilité belge prévoyait par rapport au PIB les taux de déficit public suivants: 3,8 % (état fédéral, sécurité sociale); 1 % (Communautés, Régions et pouvoirs locaux); 4,8 % (résultat consolidé). À l'issue de l'exercice, le pouvoir fédéral a atteint un meilleur résultat, tandis que celui des Communautés, Régions et pouvoirs locaux était un peu moins bon.

Pour 2011, le gouvernement fédéral compte présenter un budget où le déficit soit limité au maximum, tandis qu'un problème persisterait au niveau des autres autorités, sur la base des chiffres suivants: 3,2 % (état fédéral, sécurité sociale); 0,7 % à 0,8 % (Communautés, Régions et pouvoirs locaux); le résultat consolidé visé serait légèrement inférieur à 4 %, c'est-à-dire inférieur au résultat convenu avec les instances européennes, à savoir 4,1 %.

Le gouvernement fédéral s'efforce ainsi de conserver une certaine avance sur le plan budgétaire, afin de poursuivre résolument la politique d'assainissement des finances publiques.

Quant au **Programme national de réforme de la Belgique** (voir www.be2010.eu), certaines performances accomplies par les diverses autorités doivent être nuancées. Ainsi, si la Flandre arrive à de meilleurs résultats que les autres entités sur le plan de l'efficacité énergétique ou des énergies renouvelables, il n'en va pas de même, par exemple, en matière de limitation des émissions de gaz carbonique, eu égard notamment à son tissu industriel.

La Belgique se trouve en bonne voie pour parvenir à réaliser les 5 principaux objectifs chiffrés de la Stratégie Europe 2020, ainsi en matière de: taux d'emploi (taux de 75 % atteignable compte tenu de l'addition des résultats dans les différentes entités); recherche et développement (taux supérieur à 2 %, que l'on s'efforce de faire évoluer vers les 3 %); catégories de populations en manque de qualification (taux actuel légèrement inférieur au maximum permis de 10 %); réduction du nombre de personnes en situation de pauvreté (300 000 personnes en moins = traduction de l'objectif au niveau belge); efficacité énergétique et énergies renouvelables

De Europese Commissie onderzoekt via welke sporen ook rekening zou kunnen worden gehouden met andere **indicatoren** die voor het economische en financiële toezicht nuttig zijn: lopende rekeningen van de betalingsbalans, eenheidskosten van arbeid, som van overheidsschuld en privéschuld, daadwerkelijke wisselkoersen enzovoort. Voorts werden sociale indicatoren voorgesteld: gegevens over de arbeidsmarkt, de werkgelegenheidsgraad enzovoort.

In 2010 stelde het Belgische stabiliteitsprogramma ten opzichte van het bbp de volgende overheidstekorten in uitzicht: 3,8 % (federale Staat, sociale zekerheid); 1 % (Gemeenschappen, Gewesten en lokale overheden); 4,8 % (geconsolideerd resultaat). Op het einde van dat boekjaar heeft de federale overheid een beter resultaat gehaald, terwijl de Gemeenschappen, Gewesten en lokale overheden het iets minder goed hebben gedaan.

Voor 2011 rekent de federale regering erop een begroting met een zo klein mogelijk tekort te kunnen voorleggen, terwijl de andere overheden nog steeds een probleem hebben, zoals uit de cijfers blijkt: 3,2 % (federale Staat, sociale zekerheid); 0,7 % tot 0,8 % (Gemeenschappen, Gewesten en lokale overheden). Het beoogde geconsolideerde resultaat zou op iets minder dan 4 % uitkomen, wat beter is dan de 4,1 % die werd overeengekomen met de Europese instanties.

Aldus doet de federale regering een inspanning om een zekere voorsprong op budgettair vlak te behouden, om het saneringsbeleid van de overheidsfinanciën vastberaden voort te zetten.

Met betrekking tot het **nationaal Hervormingsprogrammavan België** (zie www.be2010.eu)moeten bepaalde prestaties van de diverse autoriteiten enigszins worden genuanceerd. Vlaanderen mag dan wel betere resultaten dan de andere entiteiten neerzetten op het vlak van de energie-efficiëntie of de hernieuwbare energiebronnen, maar dat geldt bijvoorbeeld niet voor de beperking van de CO_2-uitstoot, meer bepaald door zijn industriële structuur.

België is op de goede weg om de vijf belangrijkste cijferdoelstellingen van de Europa 2020-Strategie te halen, meer bepaald inzake werkgelegenheid (een werkgelegenheidsgraad van 75 % is haalbaar, rekening houdend met het opgetelde resultaat van de diverse entiteiten), onderzoek en ontwikkeling (het percentage ligt hoger dan 2 %, en er worden pogingen ondernomen om het op 3 % te brengen), bevolkingsgroepen die onvoldoende gekwalificeerd zijn (het huidige percentage ligt iets lager dan het toegestane maximum van 10 %), beperking van het aantal mensen dat in armoede leeft (300 000 mensen minder = verwezenlijking van de

(les ambitions doivent encore être formulées). Il est clair que plusieurs de ces 5 objectifs relèvent des compétences des Communautés et Régions. C'est à elles qu'il revient donc de fixer des ambitions suffisamment élevées et de prendre leur responsabilités en la matière.

Le programme national de réforme et le programme de stabilité présentés par la Belgique résultent de la consolidation des différents programmes des Communautés, des Régions et du pouvoir fédéral, étant entendu qu'il est tenu compte des contributions, performances, et efforts consentis ou non par chacune des différentes parties. Les groupes de travail et la concertation entre les parties, entamée déjà depuis un certain temps, se poursuivent.

Il est clair également que les programmes de stabilité n'ont pas vocation à être présentés par le gouvernement fédéral au Parlement fédéral. Le gouvernement fédéral tient compte de ce que les Communautés et Régions ont déterminé dans leur propre budget ainsi que de leurs prévisions pluriannuelles.

Pour le surplus, tous les documents découlant du Semestre européen sont obligatoirement présentés et déposés par le gouvernement, conformément aux prescriptions européennes en la matière.

D'après les contacts qu'il a eus avec les autorités européennes, le premier ministre peut annoncer aux membres que les programmes présentés par la Belgique ont toutes chances d'être approuvés.

Il a également été bien précisé avec les représentants de la Commission européenne que le gouvernement en affaires courantes est valablement habilité à agir au nom de la Belgique. Le cas échéant, des adaptations aux programmes peuvent avoir lieu à l'initiative d'un futur gouvernement de plein exercice. Cette situation n'a au demeurant pas grand-chose d'exceptionnel, dans la mesure où les instances de l'UE sont accoutumées au fait que des élections aient régulièrement lieu dans tel ou tel des 27 États membres.

Le premier ministre peut comprendre le scepticisme de certains membres sur la question de savoir si tous les États membres sont prêts à s'engager pareillement dans la voie ainsi tracée par la gouvernance économique et le Semestre européen, et parviendront à tenir leurs engagements. Les prochaines échéances fixées, notamment au mois de juin (évaluations par la Commis-

doelstelling die ons land zich heeft gesteld), energie-efficiëntie en hernieuwbare energiebronnen (die doelstellingen moeten nog worden uitgetekend). Het mag duidelijk zijn dat een aantal van die vijf doelstellingen onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen en de Gewesten ressorteert. Zij moeten dus voldoende hoog mikken en hun verantwoordelijkheid terzake opnemen.

Het nationaal hervormingsprogramma en het stabiliteitsprogramma die door België voorgesteld worden vloeien voort uit de consolidering van de verschillende programma's van de Gemeenschappen, de Gewesten en de federale overheid; in dat verband wordt rekening gehouden met de bijdragen, de prestaties en de al dan niet door elke partij geleverde inspanningen. De werkzaamheden van de werkgroepen en het overleg tussen de partijen, die reeds een tijd geleden van start zijn gegaan, worden voortgezet.

Voorts is duidelijk dat de stabiliteitsprogramma's niet bestemd zijn om door de federale regering in het federale parlement te worden gepresenteerd. De federale regering houdt rekening met wat de Gemeenschappen en Gewesten hebben bepaald in hun eigen begroting en in hun meerjarige prognoses.

Voor het overige moet de regering conform de EU-voorschriften terzake alle documenten die uit het Europees Semester voortvloeien, presenteren en indienen conform de Europese regelgeving terzake.

Op grond van de contacten die de eerste minister met de Europese autoriteiten heeft gehad, kan hij de leden aankondigen dat de door België gepresenteerde programma's heel waarschijnlijk zullen worden goedgekeurd.

Voorts werd ten behoeve van de vertegenwoordigers van de Europese Commissie duidelijk gepreciseerd dat de in lopende zaken verkerende regering naar behoren gemachtigd is namens België op te treden. Eventueel kunnen aanpassingen aan de programma's gebeuren, op initiatief van een toekomstige regering met volheid van bevoegdheden. Deze situatie is bovendien niet echt ongebruikelijk, omdat de EU-instellingen eraan gewend zijn dat geregeld verkiezingen plaatsvinden in deze of gene van de 27 lidstaten.

De eerste minister heeft begrip voor het scepticisme van sommige leden omtrent de vraag of alle lidstaten wel bereid zijn om zich evenzeer te engageren voor de aanpak die aldus wordt uitgetekend inzake economisch bestuur en het Europees Semester, alsmede of zij erin zullen slagen om hun verbintenissen na te komen. Bij de volgende vastgelegde termijnen, met name in juni

sion européenne, *peer review*), permettront de mieux s'en rendre compte.

M. Stefaan Vercamer, qui préside la réunion, conclut en soulignant que les parlements nationaux se sont vus reconnaître un rôle accru par le Traité de Lisbonne au sein de l'UE (voir l'article 12 du Traité sur l'Union européenne).

Il rappelle que les commissions permanentes concernées et le Comité d'avis chargé des questions européennes ont été régulièrement informé des principales thématiques abordées au niveau européen par les services de la Chambre, notamment au sujet des développements en cours portant sur la gouvernance économique et le Semestre européen (voir en annexe les fiches de synthèse concernant les propositions en cette matière)

Les présidents-rapporteurs,

Stefaan VERCAMER (CH)
Muriel GERKENS (CH)
Philippe MAHOUX (S)
Frank VANDENBROUCKE (S)

(evaluaties door de Europese Commissie, *peer review*), zal men een en ander beter kunnen inschatten.

Tot besluit onderstreept *de heer Stefaan Vercamer,* die de vergadering voorzit, dat de nationale parlementen binnen de EU een belangrijkere rol toebedeeld hebben gekregen krachtens het Verdrag van Lissabon (zie artikel 12 van het Verdrag betreffende de Europese Unie).

Hij herinnert eraan dat de betrokken vaste commissies en het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden door de diensten van de Kamer geregeld werden geïnformeerd over de belangrijkste EU-thema's die aan bod zijn gekomen, met name over de aan de gang zijnde uitbouw van het economisch bestuur en het Europees Semester (zie in bijlage de synthesefiches betreffende de voorstellen aangaande deze materie)

De voorzitters-rapporteurs,

Stefaan VERCAMER (K)
Muriel GERKENS (K)
Philippe MAHOUX (S)
Frank VANDENBROUCKE (S)

ANNEXE

BIJLAGE

Cellule d'analyse européenne
Proposition de RÈGLEMENT modifiant le règlement n° 1466/97 relatif au renforcement de la surveillance des positions budgétaires ainsi que de la surveillance et de la coordination des politiques économiques
(COM(2010) 526)

Proposition de RÈGLEMENT modifiant le Règlement n° 1467/97 du Conseil visant à accélérer et à clarifier la mise en œuvre de la procédure concernant les déficits excessifs
(COM(2010) 522)

Proposition de RÈGLEMENT sur la mise en œuvre efficace de la surveillance budgétaire dans la zone euro
(COM(2010) 524)

Proposition de DIRECTIVE sur les exigences applicables aux cadres budgétaires des États membres
(COM(2010) 523)

Proposition de RÈGLEMENT sur la prévention et la correction des déséquilibres macroéconomiques
(COM(2010) 527)

Proposition de RÈGLEMENT établissant des mesures d'exécution en vue de remédier aux déséquilibres macroéconomiques excessifs dans la zone euro
(COM(2010) 525)

1. Contexte

La crise économique et financière mondiale a clairement mis en évidence la nécessité de coordonner plus étroitement les politiques économiques menées au sein de l'Union économique et monétaire (UEM) et de renforcer le contrôle exercé sur celles-ci.

La Commission a élaboré des propositions qui s'inscrivent dans une plus large réforme de la gouvernance économique dans le cadre de la stratégie Europe 2020. Ces propositions visent à renforcer le contrôle économique ainsi qu'à déceler et pallier un manque de compétitivité, les *asset bubbles* et les autres causes de déséquilibre.

Ces propositions ont recueilli un large consensus, qui a encore été consolidé par les conclusions du groupe de travail chargé, sous la direction d'Herman Van Rompuy, président du Conseil européen, d'élaborer des propositions visant à améliorer la discipline budgétaire et le mécanisme de lutte conte la crise.

2. Aperçu schématique des projets de texte proposés

	COM(2010)526 **Surveillance + coordination politique économique**	COM(2010)522 **procédure déficits excessifs**	COM(2010)524 **surveillance budgétaire zone euro**
Nature?	Préventive	Corrective	Corrective
Qui?	Tous les États membres	Tous les États membres	Les États membres de la zone euro
Objectif	Politique budgétaire prudente	Mise en œuvre efficace en cas de déficit excessif	Mécanisme de sanction uniforme
Mesure	Avertissement Inscrire au budget un objectif à moyen terme	Mesures qui font sensiblement diminuer le ratio de la dette	Constitution d'un dépôt - portant intérêt (en cas de progrès insuffisant) - ne portant pas intérêt (en cas de déficit excessif)
Fondement juridique	121 (6) TFUE	126 (14) TFUE	121 (6) + 136 TFUE

	COM(2010)523 **exigences applicables aux cadres budgétaires des États membres**	COM(2010)527 **prévention + correction déséquilibres macroéconomiques**	COM(2010)525 **remédier aux déséquilibres macroéconomiques excessifs - zone euro**
Nature?	Coordinatrice	Préventive et corrective	Corrective en cas de manquement dans le suivi des recommandations
Qui?	Tous les États membres	Tous les États membres	États membres de la zone euro
Objectif	Respect des objectifs du cadre de coordination budgétaire de l'UEM	Détection et/ou correction des déséquilibres macroéconomiques	Approche des déséquilibres excessifs
Mesure	Normes minimales européennes (comptabilité, statistiques, pratique de prévision)	Recommandations Plan avec mesures correctrices	Amende (0,1 % du PNB)
Fondement juridique	126 (14) TFUE	121 (6) TFUE	121 (6) + 136 TFUE

2

3. Résumé du contenu

Le paquet législatif s'articule en deux volets:

a) des mesures budgétaires, comme une réforme en profondeur du pacte de stabilité et de croissance (ci-après PSC)
b) la lutte contre les déséquilibres macroéconomiques, par un renforcement de la surveillance, y compris par des mécanismes d'alerte et de sanction.

Un «semestre européen » est instauré pour la coordination de la politique économique afin de permettre aux États membres de profiter d'une coordination précoce au niveau européen.

3.1. Proposition de règlement modifiant le Règlement n° 1466/97 – COM(2010) 526 – Surveillance et coordination de la politique économique

Ce volet préventif du PSC encourage les États membres à mener une politique budgétaire prudente en période de conjoncture économique favorable afin de disposer d'une marge de sécurité en cas de revirements de conjoncture.
Le contrôle des finances publiques est basé sur un nouveau concept de politique budgétaire prudente. La Commission européenne peut envoyer un avertissement aux États membres de la zone euro qui s'écartent sensiblement de la politique budgétaire prudente.

Chaque État membre doit remettre un programme de stabilité ou de convergence expliquant comment il entend atteindre son objectif à moyen terme (OMT). Les États membres n'ayant pas atteint leur OMT sont censés s'en rapprocher à un rythme annuel de 0,5 % du PIB.

3.2. Proposition de RÈGLEMENT (UE) modifiant le règlement (CE) n° 1467/97 COM(2010) 522 - procédure concernant les déficits excessifs

Ce volet correctif du PSC vise à renforcer le pacte en le dotant d'instruments d'exécution plus efficaces et en le complétant par des dispositions applicables aux cadres budgétaires nationaux.

Il convient de renforcer les règles de discipline budgétaire afin de prévenir l'apparition de déficits publics excessifs et, s'ils se produisent, d'en accélérer la correction, le respect de la discipline budgétaire étant examiné sur la base des critères du déficit public et de la dette publique.

Les États membres dont la dette dépasse 60 % du PNB devront prendre des mesures en vue de réduire suffisamment le ratio de la dette, c'est-à-dire une diminution d'un vingtième par an par rapport à la valeur de référence de 60 % du PIB au cours des trois années précédentes.

3.3. Proposition de RÈGLEMENT sur la mise en œuvre efficace de la surveillance budgétaire dans la zone euro COM(2010) 524

La surveillance est renforcée par l'instauration de nouvelles sanctions économiques contre les États membres de la zone euro.

L'État membre de la zone euro dont l'assainissement budgétaire ne progresse *pas assez vite* peut être obligé d'effectuer un dépôt provisoire portant intérêt.

Lorsque le Conseil décide qu'il y a un *déficit excessif* dans un État membre, il impose à celui-ci, sur proposition de la Commission, de constituer un dépôt ne portant pas intérêt. Celui-ci se monte à 0,2 % du PIB atteint l'année précédente par l'État membre concerné. Ce dépôt est converti en amende si les recommandations visant à corriger ce déficit excessif ne sont pas respectées.

Une procédure de «vote inversé» est instaurée en l'occurrence: le dépôt est automatiquement exigible dès que la recommandation est adressée, à moins que le Conseil, statuant à la majorité qualifiée, ne décide du contraire dans les dix jours.

3.4. Proposition de DIRECTIVE sur les exigences applicables aux cadres budgétaires des États membres COM(2010) 523

Étant donné la nature décentralisée de l'élaboration des politiques budgétaires dans l'UE, il est indispensable que les cadres budgétaires nationaux tiennent compte des objectifs du cadre de coordination budgétaire de l'UEM.

À cette fin, il faut que les éléments fondamentaux des cadres budgétaires nationaux, à savoir les aspects comptables et statistiques et les pratiques en matière de prévisions, soient conformes à des normes européennes minimales.

3.5. Proposition de RÈGLEMENT sur la prévention et la correction des déséquilibres macroéconomiques – COM(2010)527

La procédure relative aux déséquilibres macroéconomiques prévoit une évaluation régulière des problèmes sous-jacents dans l'État membre concerné à l'aide d'indicateurs visant à assurer une détection rapide des déséquilibres qui apparaissent dans différents pans de l'économie.

Procédure concernant les déséquilibres excessifs:

Si la Commission considère, sur la base du bilan, que des déséquilibres macroéconomiques (ou un risque de déséquilibre) existent, elle recommandera au Conseil d'adopter les recommandations préventives nécessaires à l'égard de l'État membre concerné.

Si le bilan suggère qu'il existe de graves déséquilibres ou des déséquilibres qui compromettent le bon fonctionnement de l'Union économique et monétaire dans un État membre, le Conseil peut adopter des recommandations et ordonner à l'État membre concerné d'engager une action corrective dans un délai donné et de présenter les mesures qu'il envisage de prendre dans un plan de mesures correctives.

Cette procédure concernant les déséquilibres excessifs s'applique à chaque État membre.

3.6. Proposition de RÈGLEMENT établissant des mesures d'exécution en vue de remédier aux déséquilibres macroéconomiques excessifs dans la zone euro – COM(2010) 525

En vue de s'attaquer aux déséquilibres excessifs, il est nécessaire de mettre au point une procédure fixée par la loi.

Une amende sera infligée aux États membres dont la monnaie est l'euro et qui persistent à ne pas respecter les recommandations les invitant à corriger leurs déséquilibres macroéconomiques excessifs. Cette amende s'élève à 0,1 % du PIB enregistré l'année précédente par l'État membre concerné.

La proposition d'amende de la Commission européenne sera réputée adoptée si le Conseil n'émet aucun avis contraire à la majorité qualifiée dans les dix jours qui suivent son adoption.

Seuls votent les membres du Conseil issus d'États membres de la zone euro.

4. Procédure de subsidiarité et avis

4.1. Belgique

Au cours de la réunion du comité d'avis chargé des questions européennes du 14 décembre 2010, le député **Bruno Tobback** (sp.a) s'est étonné que les mesures annoncées en matière de « gouvernance économique » ne fassent pas actuellement l'objet d'un débat de fond. Personne ne niera qu'il est indispensable de prendre des mesures pour préserver l'euro et veiller à la discipline budgétaire. La méthode conférant un rôle de « Fonds monétaire international » à la Commission européenne, les objectifs stricts et les éventuelles sanctions et le « semestre européen » préoccupent M. Tobback. Il est préférable de consentir les efforts budgétaires et d'économies par le biais des instruments et des dispositions à la mesure de notre pays afin de réduire la dette et de réaliser simultanément la croissance . Les mesures uniformes prévoyant un rythme de réduction forcé pour les pays dont la dette excède 60% du PNB est une méthode qui ne présente guère de souplesse. Dans le cas de la Belgique, cela signifierait qu'il faudrait prendre à court terme des mesures qui peuvent entraver la croissance à long terme. Ces mesures risquent d'être lourdes de conséquences pour les futurs budgets de notre pays. Le déficit budgétaire belge n'est pas notre grand problème à long terme, car celui-ci est relativement modeste par comparaison avec celui de nos voisins. Le grand défi consiste à couvrir les coûts du vieillissement de la population. La solution de ce problème passe par une hausse de la croissance, et non uniquement par des économies. Tout mécanisme qui nous oblige à intervenir dans des instruments qui nous permettent de réaliser une croissance risque de mettre notre situation financière future en péril. Cette discussion est l'affaire de tout parti politique et de tout gouvernement (qu'il soit ou non en affaires courantes). M. Tobback plaide dès lors en faveur de l'organisation d'un débat avec le gouvernement sur ce thème au parlement.

M. **Yves Leterme**, premier ministre, reconnaît que ce thème mérite d'être examiné sur le fond. Nous disposons certes d'une union monétaire, mais l'union économique fait encore largement défaut. Nous devons être à jour en matière de convergence de nos économies. Ce problème se pose également à la Belgique, pas particulièrement en termes d'efficience et d'effectivité de

notre économie, mais plutôt par rapport à notre endettement et à des éléments ayant trait au vieillissement de la population et au taux d'activité. Il s'agit également de confectionner un budget conforme aux normes SEC. Les mesures budgétaires et d'économies sont faisables. Le « semestre européen » constituera un outil important de la convergence entre la politique macroéconomique et budgétaire des États membres et les objectifs européens. Un débat aura lieu chaque année dans lequel la Commission européenne jouera un rôle important. Pour préserver l'euro, il faudra montrer que l'on est solidaire non seulement dans le développement d'une monnaie commune, mais aussi dans le développement d'une économie commune. Pour ce qui est du caractère contraignant des objectifs et du semestre européen, la Belgique enregistre actuellement de bons résultats en termes de croissance de l'emploi et de l'économie. Par ailleurs, la croissance de la dette est limitée en Belgique. S'ils sont lourds, les efforts sont néanmoins faisables.
Pour le gouvernement et pour la Chambre en tant qu'autorité budgétaire, le semestre européen créera un cadre dans lequel la politique budgétaire devra s'inscrire.

M. **Bruno Tobback** reconnaît que des efforts ont été fournis et que les perspectives de croissance nous permettront d'atteindre les objectifs. En ce qui concerne le semestre européen, il ne s'agit que d'une « demi-convergence » , les normes étant uniquement fixées sur la base de la dette publique. La Belgique, dont la dette excède 60% du PNB, pourra prendre des mesures qui réduiront suffisamment le ratio de la dette. Il y aurait cependant un problème si cette croissance devait ne pas répondre aux attentes et qu'indépendamment de nos propres priorités d'investissement dans la croissance, l'Union européenne imposait des mesures en vue de satisfaire à la norme européenne. Cette logique peut être néfaste pour un État dont la dette publique est élevée. Ce risque est ancré dans le mécanisme tel qu'il nous est présenté aujourd'hui.

4.2 Luxembourg

Dans une résolution du 30 novembre 2010, la Chambre des députés luxembourgeoise a décidé d'adhérer à l'approche globale reflétée par les propositions concernées. Néanmoins, l'assemblée souhaite formuler des réserves sur deux points :

- les mesures correctives risquent de rester lettre morte si les sanctions prévues ne sont pas appliquées automatiquement selon une procédure fixée au préalable ;
- l'association des parlements nationaux au processus décisionnel relatif à la détermination *de l'objectif budgétaire à moyen terme devrait avoir lieu à un stade précoce afin* de garantir l'exercice des prérogatives constitutionnelles dans les matières budgétaires.

C'est pourquoi le Parlement luxembourgeois estime que les propositions en question nécessitent des éclaircissements. Il convient d'y apporter des adaptations en vue de maintenir l'équilibre entre les différents acteurs engagés dans la procédure budgétaire.

4.3. France

Les sénateurs Pierre BERNARD-REYMOND et Richard YUNG ont formulé douze propositions, le 19 octobre 2010, sur la base des projets de texte de la Commission européenne.

Au-delà des paramètres budgétaires, il s'agirait de prendre en compte, dans le PSC, d'autres critères économiques pour appréhender la situation économique de tous les États membres et mettre au œuvre des mesures de redressement individualisées.

Il convient de moduler le retour à un déficit de 3 % du PIB selon la situation de chaque État membre et selon un calendrier approprié, fixé d'un commun accord entre la Commission européenne et l'État membre concerné.
Il faudrait par ailleurs prévoir la possibilité d'adopter provisoirement des critères du PSC moins contraignants en cas de conjoncture économique mondiale particulièrement dégradée. Il est préférable d'adapter les règles en cas de circonstances exceptionnelles plutôt que de les voir transgressées par quelques États membres.

Il faut également prendre en compte la distinction entre déficit structurel et déficit lié à l'investissement, l'innovation et la recherche.

Les documents budgétaires transmis au Parlement devraient contenir les avis rendus par les différentes institutions communautaires sur les PSC des États membres.

Il faudrait débattre, dans le cadre du semestre européen, des résultats de l'exécution budgétaire des États membres.

Les deux sénateurs plaident en faveur d'une prolongation du mandat du groupe de travail du Président du Conseil européen afin de recueillir des propositions relatives à la gouvernance économique européenne qui nécessitent de modifier les traités, en particulier l'instauration d'une disposition permettant la résolution de crises au sein de la zone euro, sous la forme d'un Fonds monétaire européen.

Les deux sénateurs recommandent de développer une politique intégrée dans des domaines d'avenir tels que les TIC, les biotechnologies, l'énergie, les transports, etc.

Une autre piste de réflexion est l'exploration des voies d'une plus grande harmonisation de la politique fiscale ainsi que d'une meilleure convergence des politiques sociales.

Les deux sénateurs formulent par ailleurs quelques propositions d'ordre institutionnel, telles que la création d'un « Observatoire de la compétitivité », l'élargissement des compétences de la Cour des comptes européenne et l'instauration d'un « Haut Représentant à l'économie ».

4.4. Pays-Bas

Le Sénat néerlandais a décidé le 30 novembre 2010 que la commission des Finances continuerait d'assurer le suivi des propositions de la Commission européenne visant à renforcer le cadre budgétaire européen et à étendre la surveillance macroéconomique.

5. Fondement juridique européen

- COM(2010) 524, 525, 526 et 527: article 121, alinéa 6, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) et article 136 du TFUE (l'article 121 prévoit une procédure de surveillance multilatérale et des recommandations que la Commission

européenne peut adresser en la matière à un État membre. L'article 136 s'applique en particulier à la coordination de la politique économique dans l'Eurogroupe.

- COM (2010) 522 et 523: article 126, point 14, alinéa 2, du TFUE (l'article 126 TFUE définit les modalités relatives à la procédure applicable en cas de déficit excessif).

6. *Commission(s) compétente(s)*

- Commission des Finances et du Budget
- Comité d'avis des questions européennes

7. *Pour en savoir plus:*

Texte des propositions de la Commission européenne visant à renforcer le cadre budgétaire européen et à étendre la surveillance macroéconomique:

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0522:FIN:FR:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0523:FIN:FR:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0524:FIN:FR:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0525:FIN:FR:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0526:FIN:FR:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0527:FIN:FR:PDF

Étude du Sénat français:

http://www.senat.fr/rap/r10-049/r10-049.html

Descripteurs Eurovoc:	Union économique et monétaire – pacte de stabilité – budget de la Communauté – coordination de la politique de l'UEM – politique économique – convergence économique – surveillance multilatérale

Rédaction: Roeland Jansoone, conseiller, tél. 02/549.80.93, roeland.jansoone@lachambre.be

Europese Analysecel

Voorstel voor een VERORDENING tot wijziging van Verordening nr. 1466/97 over versterking van het toezicht op begrotingssituaties en het toezicht op en de coördinatie van het economische beleid (COM(2010) 526)

Voorstel voor een VERORDENING tot wijziging van Verordening nr. 1467/97 van de Raad over de bespoediging en verduidelijking van de tenuitvoerlegging van de procedure bij buitensporige tekorten (COM(2010) 522)

Voorstel voor een VERORDENING inzake de effectieve handhaving van het begrotingstoezicht in het eurogebied (COM(2010) 524)

Voorstel voor een RICHTLIJN tot vaststelling van voorschriften voor begrotingskaders van de lidstaten (COM(2010) 523)

Voorstel voor een VERORDENING betreffende de preventie en correctie van macro-economische onevenwichtigheden (COM (2010) 527)

Voorstel voor een VERORDENING betreffende handhavingsmaatregelen voor de correctie van buitensporige macroeconomische onevenwichtigheden in het eurogebied (COM(2010) 525)

1. Context

Door de mondiale economische en financiële crisis is duidelijk geworden dat het economisch beleid in de Economische en Monetaire Unie (EMU) nauwer moet worden gecoördineerd en dat het toezicht daarop moet worden aangescherpt.

De Commissie heeft voorstellen uitgewerkt die passen in de bredere hervorming van de economische governance in het kader van de Europa 2020-strategie. De voorstellen beogen het opvoeren van het economisch toezicht en het opsporen en verhelpen van gebrek aan competitiviteit, de *asset bubbles* en andere oorzaken van verstoord evenwicht.

Die voorstellen konden rekenen op een brede consensus, die nog werd geconsolideerd door de conclusies van de werkgroep die ermee was belast voorstellen uit te werken voor een betere begrotingsdiscipline en een beter crisisbestrijdingsmechanisme, onder leiding van de heer Herman van Rompuy, voorzitter van de Europese Raad.

2. *Schematische overzicht van de voorgestelde ontwerpteksten*

	COM(2010)526 **Toezicht + coördinatie economisch beleid**	COM(2010)522 **procedure buitensporige tekorten**	COM(2010)524 **handhaving begrotingstoezicht eurozone**
Aard?	Preventief	correctief	correctief
Wie?	Alle lidstaten	Alle lidstaten	Lidstaten Eurozone
Doel	Voorzichtig begrotingsbeleid	Effectieve handhaving bij buitensporige tekort	Uniform sanctiemechanisme
Maatregel	Vermaning Middellangetermijndoelstelling in de begroting aangeven	Maatregelen die schuldquota gevoelig doen afnemen	Deposito afdragen – Rentedragend (bij onvoldoende vooruitgang) Niet rentedragend (bij buitensporig tekort)
Rechtsgrond	121 (6) VWEU	126 (14) WEU	121 (6) + 136 VWEU

	COM(2010)523 **Voorschriften begrotingskaders lidstaten**	COM(2010)527 **preventie + correctie macro-economische onevenwichtigheden**	COM(2010)525 **handhaving correctie buitensporige macroeconomische onevenwichtigheden eurozone**
Aard?	Coördinerend	Preventief en correctief	Correctief bij nalatigheid opvolging aanbevelingen
Wie?	Alle lidstaten	Alle lidstaten	Lidstaten Eurozone
Doel	Respect doelstellingen bugettair EMU-coördinatiekader	Detectie en/of correctie macro-economische onevenewichtigheden	Aanpak buitengewone onevenwichtigheden
Maatregel	Europese minimumnormen (boekhouding, statistiek, prognosemethode)	Aanbevelingen Plan met corrigerende maatregelen	Boete (0,1 % van het BNP)
Rechtsgrond	126 (14) VWEU	121 (6) VWEU	121 (6) + 136 VWEU

3. inhoud

Het wetgevingspakket bevat twee luiken:

a) budgettaire maatregelen, zoals een diepgaande hervorming van het stabiliteits- en groeipact (hierna, SGP),
b) aanpak van macro-economische onevenwichtigheden waarbij het toezicht wordt aangescherpt met onder meer een waarschuwings- en een sanctiemechanisme.

Er wordt een "Europees semester" voor economische beleidscoördinatie ingevoerd, zodat lidstaten kunnen profiteren van een vroegtijdige coördinatie op Europees niveau.

3.1. Voorstel voor een verordening tot wijziging van Verordening nr. 1466/97 - *COM(2010) 526* – Toezicht en coördinatie van het economisch beleid

Dit preventieve luik van het SGP spoort de lidstaten aan tot een voorzichtig budgettair beleid in een periode van gunstige economische conjunctuur om over een veiligheidsmarge te beschikken als de conjunctuur omslaat.

De controle van de overheidsfinanciën is gebaseerd op een nieuw concept van voorzichtig budgettair beleid. De Europese Commissie kan een vermaning zenden aan de lidstaten van de Eurozone die gevoelig afwijken van het voorzichtig begrotingsbeleid.

Elke lidstaat moet een stabiliteits- of convergentieprogramma indienen waarin wordt aangegeven hoe hij zijn middellangetermijndoelstelling (MTD) denkt te halen. Van de lidstaten die hun MTD niet hebben gehaald, wordt een jaarlijkse, structurele stap van 0,5% van het bbp richting de MTD verwacht.

3.2. Voorstel voor een VERORDENING (EU) tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1467/97 COM(2010) 522 - procedure bij buitensporige tekorten

Dit correctief luik van het SGP beoogt het pact te versterken door het uit te rusten met effectievere handhavingsinstrumenten, en het aan te vullen met bepaalde eisen waaraan nationale begrotingskaders moeten voldoen.

De regels voor de begrotingsdiscipline worden aangescherpt ten einde buitensporige overheidstekorten te ontmoedigen. Wanneer tekorten optreden, wenst men deze spoedig te corrigeren, waarbij de inachtneming van de begrotingsdiscipline wordt beoordeeld op basis van de criteria voor het overheidstekort en de overheidsschuld.

Lidstaten waarvan de schuld 60 % van het BNP overstijgt, zullen maatregelen moeten nemen die de schuldquote in voldoende mate doen afnemen, d.w.z. een terugloop met een twintigste per jaar ten opzichte van de referentiewaarde van 60% van het bbp in de voorgaande drie jaar.

3.3. Voorstel voor een VERORDENING inzake de effectieve handhaving van het begrotingstoezicht in het eurogebied COM(2010) 524

De handhaving wordt aangescherpt door de invoering van nieuwe financiële sancties tegen de lidstaten van de eurozone.

De eurolidstaat die bij de consolidatie van de begroting *onvoldoende vooruitgang* boekt, kan tijdelijk worden verplicht om een rentedragend deposito te storten.

Als de Raad besluit dat er in een lidstaat een *buitensporig tekort* bestaat, dan bepaalt de Raad op voorstel van de Commissie dat een niet rentedragend deposito moet worden gestort. Dit bedraagt 0,2% van het bbp van de betrokken lidstaat in het voorgaande jaar. Dit deposito wordt omgezet in boete als de aanbevelingen tot correctie van dit buitensporig tekort niet worden nageleefd.

Er geldt in casu een "omgekeerde stemprocedure" : bij de uitvaardiging van de aanbeveling is het deposito automatisch verschuldigd, tenzij de Raad het voorstel binnen tien dagen bij gekwalificeerde meerderheid afwijst.

3.4. Voorstel voor een RICHTLIJN tot vaststelling van voorschriften voor begrotingskaders van de lidstaten COM(2010) 523

Door de gedecentraliseerde aard van budgettaire beleidsvorming in de EU, is het van essentieel belang dat de doelstellingen van het budgettaire EMU-coördinatiekader tot uiting komen in de nationale begrotingskaders.

Daarbij moeten de meest primaire elementen van een nationaal begrotingskader, namelijk boekhouding, statistiek en prognosemethoden, aan Europese minimumnormen voldoen.

3.5. Voorstel voor een VERORDENING betreffende de preventie en correctie van macro-economische onevenwichtigheden – COM (2010) 527

De procedure m.b.t. macro-economische onevenwichtigheden voorziet in een regelmatige evaluatie van de onderliggende problemen in de betrokken lidstaat aan de hand van indicatoren die zich aandienende onevenwichtigheden in verschillende deelgebieden van de economie tijdig moeten signaleren.

Procedure bij buitensporige onevenwichtigheden (PBO):

Als de Commissie naar aanleiding van de evaluatie oordeelt dat er van macro-economische onevenwichtigheden (of een risico daarop) sprake is, zal zij de Raad aanbevelende nodige preventieve aanbevelingen tot de betrokken lidstaat te richten.

Als de evaluatie wijst op ernstige onevenwichtigheden of onevenwichtigheden die de goede werking van de economische en monetaire unie in een specifieke lidstaat in gevaar brengen, kan de Raad aanbevelingen aannemen met bevel binnen een termijn corrigerende maatregelen te nemen en de beleidsintenties in een plan met corrigerende maatregelen voor te leggen.

De PBO geldt voor alle lidstaten.

3.6. Voorstel voor een VERORDENING betreffende handhavingsmaatregelen voor de correctie van buitensporige macroeconomische onevenwichtigheden in het eurogebied – COM(2010) 525

Om buitensporige onevenwichtigheden aan te pakken is een wettelijk vastgelegde procedure nodig.

Aan lidstaten die de euro als munt hebben en herhaaldelijk nalaten gevolg te geven aan de aanbevelingen om buitensporige macro-economische onevenwichtigheden aan te pakken, zal een boete worden opgelegd, namelijk 0,1 % van het bbp van de betrokken lidstaat in het vorige jaar.

Het voorstel tot boete van de Europese wordt als goedgekeurd beschouwd, tenzij de Raad bij gekwalificeerde meerderheid anders besluit binnen tien dagen na dit voorstel.

Alleen de leden van de Raad uit lidstaten van de eurozone hebben stemrecht.

4. Subsidiariteitprocedure en adviezen:

4.1. België – opmerkingen tijdens de vergadering van het adviescomité voor Europese aangelegenheden van 14 december 2010

Tijdens de vergadering van het adviescomité voor Europese aangelegenheden van 14 december 2010 heeft Kamerlid **Bruno Tobback** (sp.a) er zich over verwonderd dat er momenteel geen fundamentele discussie plaatsvindt over de aangekondigde maatregelen m.b.t. "*economic governance*". Niemand zal ontkennen dat er maatregelen moeten komen om de euro veilig te stellen en om te waken over de begrotingsdiscipline. De methode waarbij de Europese Commissie een rol krijgt van "Internationaal Monetair Fonds", de strikte doelstellingen en eventuele sancties en het "Europees semester" baren de heer Tobback zorgen. De begrotings- en besparingsinspanningen worden het best geritmeerd op instrumenten en maatregelen op maat van ons land ten einde tezelfdertijd de schuld af te bouwen en groei te realiseren. De uniforme maatregelen waarin een gedwongen afbouwritme is voorzien voor de landen waar de schuld 60 % van het BNP overstijgt, is een methode waar weinig rek op zit. Voor België zou dit betekenen dat men op korte termijn maatregelen moet nemen die op lange termijn de groei kunnen remmen. Deze maatregelen dreigen voor de toekomstige Belgische begrotingen een grote impact te hebben. Ons groot probleem is op de lange termijn niet het Belgisch begrotingstekort, want dit is in vergelijking met de ons omringende landen relatief bescheiden. De grote uitdaging is het dekken van de kosten van de vergrijzing. Dit probleem kan slechts worden aangepakt door meer groei, niet door louter besparing. Ieder mechanisme dat ons dwingt te moeten ingrijpen in instrumenten die ons toelaten groei te realiseren, dreigt onze toekomstige financiële situatie in het gedrang te brengen. Dit is een discussie die iedere politieke partij en iedere regering (al dan niet in lopende zaken) aanbelangt. De heer Tobback pleit dan ook voor een debat met de regering hierover in het Parlement.

De Eerste Minister, de heer **Yves Leterme**, erkent dat dit thema ten gronde verdient besproken te worden. We hebben weliswaar een monetaire unie, maar nog veel te weinig een economische unie. Men moet bijbenen op vlak van de convergentie van onze economieën. Dit probleem stelt zich ook voor België, niet zozeer m.b.t. de efficiëntie en effectiviteit van onze

economie, maar wel m.b.t. onze schuldpositie en elementen die te maken hebben met de vergrijzing en de werkzaamheidgraad. Het komt er ook op aan een ESER-conforme begrotingsopmaak te realiseren. De begroting- en besparingsmaatregelen zijn haalbaar. Het "Europees semester" zal een belangrijke tool zijn in de convergentie tussen het macro-ecomisch en budgettair beleid van de lidstaten en de Europese doelstellingen. Jaarlijks zal een belangrijk debat plaatsvinden waarin de Europese Commissie een belangrijke rol zal spelen. Om de euro veilig te stellen, moet men niet alleen tonen dat op solidaire wijze gebouwd wordt aan een gemeenschappelijke munt, maar ook aan een gemeenschappelijke economie. Wat het dwingend karakter van de doelstellingen en het Europees semester betreft, scoort momenteel België qua groei van jobs en economie goed. België heeft tevens een geringe schuldaangroei. De inspanningen zijn zwaar, maar haalbaar.
Het Europees semester zal voor de regering en de Kamer als begrotingsautoriteit een kader scheppen waarin het begrotingsbeleid moet passen.

De heer **Bruno Tobback** erkent dat inspanningen werden geleverd en dat we dankzij de groeiperspectieven de doelstellingen kunnen halen. Wat het Europees semester betreft, heeft men slechts te maken met een "halve convergentie" waar enkel normen worden vastgelegd op basis van overheidsschuld. België, waarvan de schuld 60 % van het BNP overstijgt, zal maatregelen kunnen nemen die de schuldquote in voldoende mate doen afnemen. Het probleem ontstaat echter op het moment dat deze groei zou tegenvallen, en de Europese Unie, los van onze eigen prioriteiten m.b.t. investeringen in groei, maatregelen zou opleggen om te voldoen aan de Europese norm. Deze logica kan nefast zijn voor een Staat met een grote overheidsschuld. Dit risico zit ingebouwd in het mechanisme zoals het ons nu wordt voorgesteld.

4.2. Luxemburg

In een resolutie van 30 november 2010 beslist de Luxemburgse "Chambre des députés" in te stemmen met de globale benadering weerspiegeld in betrokken voorstellen. Niettemin wenst de assemblee op twee punten haar reserves te formuleren:

- De corrigerende maatregelen dreigen dode letter te blijven als de voorziene sancties niet automatisch worden ingezet volgens een duidelijk vooraf vastgestelde procedure;
- De betrokkenheid van de nationale parlementen in het besluitvormingsproces bij de vaststelling van het budgettair middellangetermijndoelstelling zou in een vroegtijdig stadium moeten plaatsvinden opdat de uitoefening van de grondwettelijke prerogatieven in begrotingsaangelegenheden wordt verzekerd.

Daarom is het Luxemburgse Parlement van oordeel dat bedoelde voorstellen verduidelijking behoeven. Aanpassingen moeten worden aangebracht om het evenwicht te handhaven tussen de verschillende actoren in de begrotingsprocedure.

4.3. Frankrijk

De senatoren Pierre BERNARD-REYMOND en Richard YUNG hebben op 19 oktober 2010 op basis van de ontwerpteksten van de Europese Commissie twaalf voorstellen geformuleerd.

Behalve de budgettaire parameters, zou men in het SGP rekening moeten houden met andere economische criteria om de economische situatie van alle lidstaten te begrijpen en geïndividualiseerde herstelmaatregelen op te zetten.

De terugkeer naar een tekort van 3 % van het BNP dient men te moduleren volgens de toestand in elke lidstaat en volgens een aangepaste kalender, vastgesteld in onderling akkoord tussen de Europese Commissie en de betrokken lidstaat.
Tevens zou men de mogelijkheid moeten voorzien om, bij een bijzonder verzwakte economische wereldconjunctuur, voorlopig minder dwingende criteria van het SGP toe te passen. Het valt te verkiezen de regels in uitzonderlijke omstandigheden aan te passen, eerder dan dat enkele lidstaten deze regels zouden overtreden.

Men moet ook rekening houden met het verschil tussen een structureel deficit en een deficit dat verbonden is aan investeringen, innovatie en onderzoek.

De begrotingsdocumenten die aan het parlement worden bezorgd zouden de adviezen moeten bevatten van de verschillende Europese instellingen over het SGP van de lidstaten.

In het kader van het Europees semester zou men moeten discussiëren over de resultaten van de uitvoering van de begroting van de lidstaten.

Beide senatoren pleiten voor een verlenging van het mandaat van de werkgroep van de Voorzitter van de Europese raad met het oog op het uitwerken van voorstellen inzake "economic governance" die een verdragswijziging noodzakelijk maken, in het bijzonder de invoering van een bepaling die een crisisbeslechting in de eurozone mogelijk maakt onder de vorm van een Europees monetair fonds.

Beide senatoren pleiten ook voor de ontwikkeling van een geïntegreerd beleid in toekomstgerichte domeinen, zoals ICT, biotechnologie, energie, transport enz..

Een andere denkpiste is het onderzoeken van een grotere harmonisatie van het fiscaal beleid en een betere convergentie van het sociaal beleid.

Voorts formuleren de senatoren enkele voorstellen van institutionele aard, zoals de oprichting van een "Observatorium voor de Competitiviteit", het uitbreiden van de bevoegdheden van de Europese Rekenkamer en het instellen van een "Hoge vertegenwoordiger voor de Economie".

4.4. Nederland

De Nederlandse Eerste Kamer heeft op 30 november 2010 beslist dat de commissie Financiën de voorstellen van de Europese Commissie tot versterking van het Europese begrotingskader en tot uitbreiding van het macro-economisch toezicht verder zou opvolgen.

5. Europese rechtsgrond

- COM(2010) 524, 525, 526 en 527: artikel 121, lid 6, Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) en artikel 136 VWEU (Artikel 121 voorziet in een

multilaterale toezichtsprocedure en aanbevelingen die de Europese Commissie ter zake kan richten aan een lidstaat. Artikel 136 geldt specifiek voor de coördinatie van het economisch beleid in de eurogroep.

- COM (2010) 522 en 523: artikel 126, lid 14, tweede alinea, VWEU (Artikel 126 VWEU bepaalt de nadere regels m.b.t. de buitensporige tekortprocedure).

6. Bevoegde Commissie(s)

- Commissie voor Financiën en Begroting
- Adviescomité voor Europese aangelegenheden

7. Om meer te weten:

Tekst van de voorstellen van de Europese Commissie tot versterking van het Europese begrotingskader en tot uitbreiding van het macro-economisch toezicht:

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0522:FIN:NL:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0523:FIN:NL:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0524:FIN:NL:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0525:FIN:NL:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0526:FIN:EN:PDF

http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2010:0527:FIN:NL:PDF

Studie van de Franse Senaat: http://www.senat.fr/rap/r10-049/r10-049.html

Eurovoc-descriptoren:	Economisch en Monetaire Unie – stabiliteitspact – begroting van de Gemeenschap – coördinatie van EMU-beleid – economisch beleid – economische convergentie – multilaterale bewaking

Redactie: Roeland Jansoone, adviseur, tel. 02/549.80.93, roeland.jansoone@dekamer.be

Imprimerie centrale – Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier certifié FSC
Centrale drukkerij – Deze publicatie wordt uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier